

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **87 (1969)**

Heft 101

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 2. Mai 1969  
Berne, vendredi 2 mai 1969

995

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang  
87<sup>e</sup> année

No 101

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 2640) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum.  
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 2640) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

#### No 101 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

**Handelsregister.** – Registre du commerce. – Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.  
Freigabe der Realkaution eines Börsenagenten (Finanzbank AG, Zürich).  
Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.  
Hermann Brogle AG, in Liquidation, Sisseln.  
Zubau Baugeräte AG, in Liquidation, Zug.  
Essoldo AG, Zürich.  
Microsaphir SA, Lucens.  
Lucciola SA, in liquidazione, Minusio.  
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. –  
Marche di fabbrica e di commercio 237177-237221.  
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

**Schweizerische Nationalbank** (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation). – Banca nazionale svizzera (situazione).  
**Auslands-Postüberweisungsdienst.** – Service international des virements postaux.  
**Zusatzprotokoll zum schweizerisch-deutschen Handelsabkommen.** – Protocole additionnel à l'accord de commerce germano-suisse.  
**Postcheckverkehr, Beitritte.** – Service des chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Glarus, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

21. April 1969. Bauten, Immobilien.  
**Pröb AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. April 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Projektierung und Erstellung sowie Vermietung und Vermittlung von Bauten aller Art und Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 130 000, zerlegt in 130 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Falls alle Aktionäre der Gesellschaft bekannt, können alle Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter Eigenmann, von Waldkirch, in Dübendorf. Geschäftsdomizil: Vogelsgangstrasse 52 in Zürich 6.

21. April 1969. Textilien.  
**Inter Ado A.G.**, bisher in Rorschach (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1968, S. 256). Die Generalversammlung vom 6. März 1969 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 27. Juli 1964 datieren und am 19. Januar 1968 revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von Textilien aller Art, den Handel mit solchen, kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Die bisherigen 55 Aktien zu Fr. 1000 lauten nicht mehr auf den Namen, sondern auf den Inhaber. Durch Ausgabe von 195 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 55 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 250 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Ernst Altherr, von Trogen, in Rorschach, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Hubert Wulf, deutscher Staatsangehöriger, in Ascendorf/Ems D, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er ist nun Geschäftsführer und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Marianne Wulf, deutsche Staatsangehörige, in Ascendorf-Ems D. Im weiteren gehört dem Verwaltungsrat an und führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Emil Bösch, von Wildhaus, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Rütihofstrasse 20 in Zürich 10.

21. April 1969.  
**Compagnie Générale du Cinématographe S.A.** (Allgemeine Kinematographen A.-G.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1968, S. 1255). Die Generalversammlung vom 26. März 1969 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Allgemeine Kinematographen AG (Compagnie Générale du Cinématographe SA). Zweck der Gesellschaft sind Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, insbesondere der Filmwirtschaft und des Kinogewerbes sowie verwandter Branchen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief.

21. April 1969. Technische Artikel.  
**E. Lanz**, in Zürich (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1945, S. 2474), Konstruktion, Fabrikation und Vertrieb technischer Artikel. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «H. Lanz», in Zürich, erloschen.

21. April 1969. Elektrische Apparate.  
**H. Lanz**, in Zürich. Inhaber: Henry Fred Lanz, von Leimiswil und Bülach, in Neerach. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Lanz», in Zürich, übernommen. Einzelunterschrift erteilt an Ernst Lanz, von Leimiswil und Bülach, in Zürich. Fabrikation von elektrischen Apparaten, Jungstrasse 21.

21. April 1969. Reisen, Tankwagentransporte.  
**Seiler**, in Zürich (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1966, S. 590). Durchführung von Autoreisen und internationalen Tankwagentransporten. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11. März 1969 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

21. April 1969. Waren aller Art.  
**Transrodopi AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1969, S. 540). Tätigkeit von Import-, Export-, Handels- und Transitgeschäften aller Art usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 13. März 1969 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

21. April 1969. Haushaltgeräte, -apparate.  
**Ulrich E. Müller**, in Oetwil am See (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2212). Handel mit Haushaltgeräten und -apparaten. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 13. Februar 1969 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 6. März 1969 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

21. April 1969. Schwimmbassins.  
**Ernst Karl Schneider**, in Zürich (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1963, S. 1706). Fabrikation von und Handel mit Schwimmbassins der Bezeichnung «Universal-Pool». Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 7. Februar 1969 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

21. April 1969.  
**Metropol Automobil-Handels A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1957, S. 598). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Davos (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1969, S. 708) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

21. April 1969. Immobilien.  
**Planura Leasing Corporation A.G. in Liquidation**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1968, S. 393). Vermietung und Verpachtung von Immobilien usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz HRV von Amtes wegen gelöscht.

21. April 1969.  
**Aktiengesellschaft für Textilhandel**, in Dietikon (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1968, S. 536). Betrieb von Detailgeschäften der Textilbranche usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. April 1969 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

21. April 1969.  
**American Express International Banking Corporation Hartford & New York, Filiale Zürich**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1969, S. 619). Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Hartford, New York und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Luzern. Bankgeschäfte usw. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, sind ernannt worden Heinz Ragaz und Denis Meyer; ihre Prokuren sind erloschen.

21. April 1969.  
**Intervisa Revisionsgesellschaft AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1967, S. 1617). Die Unterschrift von Dr. Alfred Schubert ist erloschen.

21. April 1969.  
**Emco AG, Planung und Verkauf von Industrieanlagen**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2176). Die Unterschrift von Herbert R. Hartmann ist erloschen.

21. April 1969. Furniere.  
**Karl Eugster**, in Regensdorf (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1966, S. 3654). Handel mit Furnieren. Neues Geschäftsdomizil: Pumpwerkstrasse 32.

21. April 1969. Chemisch-technische Produkte.  
**Ernst Sander A.-G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1963, S. 2321). An- und Verkauf von chemisch-technischen Produkten usw. Rolf Sander ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

21. April 1969.  
**Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances, Sous-Direction Zurich** (Schweizer Union, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Zürich), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1969, S. 369). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances» in Genf. Die Unterschrift von Adolphe Schleich ist erloschen.

21. April 1969. Beteiligungen.  
**Aktiengesellschaft Oskar Kihm, Dipl. Ing. ETH**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1968, S. 2474). Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. Dr. Adolf Landis ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

21. April 1969.  
**Werbeagentur Rothmayr AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3137). Die Prokura von Ruth Kressebich ist erloschen. Dietrich Graul hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

21. April 1969.  
**Armaturenfabrik Wallisellen A.-G.**, in Wallisellen (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1968, S. 1255). Kollektivprokura zu zweien erteilt an Anton Zuber, von Bichelsee, in Dübendorf.

21. April 1969. Industrie-, Garageeinrichtungen.  
**Malacrida & Herti**, bisher in Zürich 3. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1968, S. 477). Tino Malacrida ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Gesellschafter eingetretener Hans Zatta, von Altstätten, in Uster. Die Firma lautet nun **Herti & Zatta**. Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Uster verlegt. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit Industrie- und Garageeinrichtungen. Geschäftsdomizil: Wilgütlistrasse 4.

21. April 1969. Kunststoff-, Metallwaren.  
**Instral A.G.**, in Oberengstringen (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1963, S. 2178). Fabrikation von und Handel mit Kunststoff- und Metallwaren jeder Art usw. Die Prokura von Albert Brändli ist erloschen.

22. April 1969. Buchhaltungen, administrative Arbeiten.  
**Sadeo S.A.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. April 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme von Dienstleistungen und sonstigen Hilfsfunktionen für andere Unternehmungen, insbesondere Führung von Buchhaltungen und Besorgung anderer administrativer Arbeiten. Grundkapital: Fr. 250 000, zerlegt in 250 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Franken 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief oder gegen Bescheinigung. Verwaltungsrat: mindestens zwei Mitglieder. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Hans-Ulrich Frey, von Zürich, in Herrliberg, Präsident; Gustav Kummer, von und in Erlenbach ZH, und Dr. Rudolf Hegetschweiler, von und in Zürich. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist bestellt Cyrille Voser, von und in Neuenhof A.G. Geschäftsdomizil: Stockerstrasse 38 in Zürich 2 (bei Cyrille Voser).

22. April 1969. Personen- und Lastwagen.  
**Hennecke & Müller AG**, in Küssnacht. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Personen- und Lastwagen und den Handel mit ihnen; die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, zerlegt in 60 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Albert Müller, von und in Küssnacht, Präsident, und Walter Hennecke, von Zürich, in Erlenbach ZH. Geschäftsdomizil: Karrenstrasse 6.

22. April 1969.  
**Flugschule Eichenberger AG**, in Urdorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Flugschule; Durchführung von Passagierflügen, Vermietung, Unterhalt und Reparatur von Flugzeugen; Handel mit Flugzeugen, Ersatzteilen und Instrumenten hiezu sowie ferner Erwerb und Veräusserung von Patenten und Lizenzen; Beteiligung an andern Unternehmen und Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Rudolf Eichenberger, von Fahrwangen und Zürich, als Präsident; Werner Eichenberger, von Fahrwangen und Zürich, in Urdorf, und Heinrich Eichenberger, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: In der Halden 5.

22. April 1969.  
**Verlag Stocker-Schmid, Dietikon ZH**, in Dietikon (SHAB Nummer 156 vom 7. 7. 1966, S. 2186). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1968 an die «Verlag Stocker Schmid AG», in Dietikon, erloschen.

22. April 1969. Kunststoff-, Gummiprodukte.  
**Gurit AG**, in Richterswil (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1969, S. 947). Fabrikation von und Handel mit Kunststoff- und Gummiprodukten usw. Die Generalversammlung vom 11. April 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 18 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 und 2400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 8 000 000 erhöht worden, zerlegt in 48 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100 und 6400 Inhaberaktien zu Fr. 500.

22. April 1969.  
**Restaurant- und Hotel-Betriebs-AG Zug**, bisher in Zug (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1967, S. 2878). Die Generalversammlung vom 25. September 1967 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 18. und 23. August 1967 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Wallisellen. Die Firma lautet nun **Restaurant- und Hotel-Betriebs-AG Wallisellen**. Die Gesellschaft bezweckt die Führung und den Betrieb von Hotelbetrieben. Sie kann sich ferner an Gastwirtschaftsbetrieben beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt bei ihrer Gründung drei Automobile, Mobilien und Waren gemäss Inventar zum Kaufvertrag vom 16. August 1967 zum Preise von Fr. 36 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Der Präsident des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift. Max Gautschi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden Paul Fries, von und in Wallisellen. Geschäftsdomizil: Rotackerstrasse 34 (bei Paul Fries).

22. April 1969. Tourismus-Förderung.  
**International Escort and Secretary Ltd.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1968, S. 320). Förderung des Tourismus usw. Die Generalversammlung vom 10. April 1969 hat die Statuten geändert. Die eingetragenen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

22. April 1969.  
**Kies A.G., Wil**, in Wil (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1968, S. 219). Kiesausbeutung usw. Die Generalversammlung vom 14. März 1969 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Kies AG Wil ZH**. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Hans Konzett, Peter Locher und Walter Siegmund sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

22. April 1969.  
**Judo- & Gymnastikschule Nippon**, Walter Eichenberger, in Zürich. Inhaber: Walter Eichenberger, von Birr, in Maur. Judo- und Gymnastikschule. Stauffacherstrasse 41.

22. April 1969. Damenkleider.  
**Boutique C. Corona**, in Zürich. Inhaberin: Clara Corona, von Zürich, in Zürich 2. Betrieb einer Boutique mit Massatelier für Damenkleider. Bleicherweg 21.

22. April 1969.  
**Grimm & Graf, Malergeschäft**, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Henri Grimm, von Dachsen, in Zürich 11, und Martin Graf, von Zürich und Wädenswil, in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1968 ihren Anfang nahm. Betrieb eines Malergeschäftes. Tulpenstrasse 42.

22. April 1969.  
**Verschrottungsaktion im graphischen Gewerbe**, in Zürich 8, Genossenschaft (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1967, S. 403). Dr. Pierre Magnin und Hans Brodbeck sind aus der Verwaltung und dem Verwaltungsausschuss ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Jakob Scherrer und die Prokura von Norina Gremaud sind erloschen. Fredy Neuburger, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, Mitglied der Verwaltung, ist nun zugleich Vizepräsident des Verwaltungsausschusses; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied der Verwaltung und des Verwaltungsausschusses gewählt worden Fredy Gassmann, von Zürich, in Erlenbach ZH; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1969. Bijouterie.  
**F. Furrer-Jacot, Zweigniederlassung Zürich für Verkauf und Export**, in Zürich (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1968, S. 659). Bijouteriefabrik und Handel en gros mit Gold- und Silberwaren, mit Hauptsitz in Schaffhausen. Die Prokura von Dr. rer. pol. Hans W. Uttinger ist erloschen.

22. April 1969. Hölzer.  
**Max Rutz**, in Dietikon (SHAB Nr. 33 vom 12. 2. 1964, Seite 451). Handel in europäischen und überseeischen Hölzern usw. Einzelprokura erteilt an Heinrich Rutz, von Wildhaus, in Zürich.

22. April 1969.  
**Bank Rinderknecht AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1968, S. 696). Die Prokuren von Werner Keller und Josef Walch sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Erich Michel, von Kerns, in Zürich.

22. April 1969. Textilien.  
**René Stadelmann**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1956, S. 150). Handel en gros mit Textilien. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie sein persönliches Wohndomizil nach Volketswil verlegt. Geschäftsdomizil: Rigiweg 14, Hegnau.

22. April 1969. Rohstoffe.  
**Granax S.A.**, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1969, S. 167). Handel mit Rohstoffen usw., mit Hauptsitz in Genf. Einzelprokura erteilt an Rolf Schwank, von Landschlacht, in Genf.

22. April 1969.  
**Applications Electriques S.A. (APPELSA)**, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1968, S. 2305). Vertretung und Vertrieb in der Schweiz von allen elektrischen und kälteerzeugenden Apparaten, mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Johann Hübscher ist erloschen.

22. April 1969. Patentuntersuchung.  
**Joseph Bancroft & Sons Co. AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1968, S. 949). Untersuchungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Einführung, des Schutzes und der Entwicklung von Patenten usw. Die Unterschrift von Alan L. Horobin ist erloschen. Zu Direktoren mit Einzelunterschrift sind ernannt worden Farouk Mousa, dessen Prokura erloschen ist, und Hans Pfeiffer, von Zürich, in Herliberg.

22. April 1969. Vorfabrizierte Bauten.  
**Skarne System AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1969, S. 167). Beratung, Vermittlung von «Know-how» und Vergebung von Auswertungsrechten für vorfabrizierte Bauten nach dem «Skarne-System» usw. Zu Direktoren mit Einzelunterschrift wurden ernannt Gösta Nyman, schwedischer Staatsangehöriger, in Danderyd (Schweden), und Yves Porchet, von Corcelles-le-Jorat VD, in Zürich.

22. April 1969.  
**Bank Wädenswil**, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1968, S. 2727). Max Isler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

22. April 1969.  
**Konsumverein Horgen**, in Horgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1968, S. 1544). Die Unterschrift von Max Rhyh ist erloschen.

22. April 1969.  
**Foreign Commerce Bank Inc. (Banco de Comercio Extranjero SA) (Banco di Commercio Estero SA) (Banca di Commercio Estero SA)** in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1969, S. 791). Die Prokura von Caspar Wild ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Rudolf Frei, von Zürich, in Schlieren.

22. April 1969.  
**Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils (Fidic) [International Federation of Consulting Engineers (Fidic)]** [International Federation of Consulting Engineers (Fidic)], in Zürich 6, Verein (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1968, S. 437). Die Unterschriften von Valter Furuskog und George E. Humphries sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift William W. Moore, Bürger der USA, in Belvedere-Tiburon (Californien), und Armin Tschapke, deutscher Staatsangehöriger, in Hagen (Westfalen).

22. April 1969.  
**C. Schlatterbeck Nutzfahrzeuge AG (C. Schlatterbeck Véhicules Utilitaires SA)**, in Kloten (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1967, S. 2670). Kollektivprokura zu zweien erteilt an Heinz M. Neuweiler, von Kreuzlingen, in Schaan (FL), und Markus Zehnder, von Ettenhausen in Kloten.

22. April 1969.  
**«Novitas» Fabrik elektrischer Apparate A.-G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1963, S. 202). Die Prokura von Paul Beck ist erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Serge Lunin; seine Prokura ist erloschen.

22. April 1969. Unternehmungsberatung.  
**Potomac SA**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1966, S. 3540). Unternehmungsberatung usw. Emery Florian ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Iten, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Biel

22. April 1969. Kaufhaus.  
**ABM Au Bon Marché**, Zweigniederlassung in Biel, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1967, S. 2866). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Franz Kühne; seine Prokura ist erloschen.

22. April 1969. Uhren.  
**Edmund Knutti, Xantia**, in Evilard, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1968, S. 1403). Kollektivprokura wurde erteilt an Kurt Müller, von Oberbuchsitzen und Murgenthal, in Biel. Er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

22. April 1969. Grundstücke.  
**Bielierhof A. G.**, in Biel, Erwerb, Erschliessung, Verwaltung, Veräusserung, Vermietung und Finanzierung von Grundstücken aller Art usw. (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2212). In der Generalversammlung vom 31. März 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000.

22. April 1969. Editions.  
**Robert Hofer**, a Biennne. Le chef de la maison est Robert Hofer, de Krauchthal, a Biennne. Agence de vente des éditions Kister. Rue des Prés 80.

##### Bureau de Courtaulay

21. April 1969. Articles de boutique.  
**Intermode S.A.**, a Saint-Imier. Suivant acte authentique et status du 10 avril 1969 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et l'importation d'articles de boutique, de tous articles en cuir naturel, artificiel et synthétique, en verre et en cristal, en bois, en métal, en étoffe, en céramique, de colifichets et d'articles de fantaisie et de tous autres articles rentrant dans le cadre d'activité d'une boutique, spécialement ceux concernant les dames, sans exclure les articles pour hommes. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique est Henri Schlupe, d'Arch BE, a Saint-Imier, qui engage la société par sa signature individuelle. Locaux: c/o Mes Pierre et Henry Schlupe, rue du Pont 40, St-Imier.

21. April 1969. Fonderie de métaux.  
**Neval S. a r.l.**, a Courtaulay, fonderie de métaux (FOSC du 8. 5. 1964, N° 104, p. 1439). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 novembre 1968, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

##### Bureau Frutigen

18. April 1969. Apparate, elektr. Steuerungen.  
**Wandfluh AG**, in Kandergrund, Apparatebau, Präzisions-elektrotechnik, elektrohydraulische Steuerungen etc. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1967, S. 3590). Die Unterschriften der Prokuristen Heinz Pieren und Paul Wyman werden gelöscht. Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Brügger, von und in Frutigen. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten des Verwaltungsrates. Das Verwaltungsratsmitglied Wilhelm Schraff wohnt nun in Uster.

21. April 1969.  
**Schieferfabrik Frutigen AG**, in Frutigen, Fabrikation von Schieferplatten und andern Schieferprodukten, Ausbeutung von Schieferbrüchen (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1964, S. 3591). Heinrich Büttler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Biller ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten. Er bleibt weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet in dieser Eigenschaft wie bisher kollektiv zu zweien. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde das bereits dem Verwaltungsrat angehörende Mitglied Bernardo Moser, von Arni b. Biglen, in Frutigen, gewählt. Bernardo Moser zeichnet wie bisher einzeln.

##### Bureau de Porrentruy

22. April 1969. Chauffages centraux.  
**Jean Stalder**, a Cornol. Le chef de la maison est Jean Stalder, de Sumiswald, a Cornol. Installation de chauffages centraux.

##### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

22. April 1969.  
**Käserereigenossenschaft Ramisberg**, in Ramisberg, Gemeinde Landiswil, Genossenschaft, bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch usw. (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1968, S. 806). Aus dem Vorstand ist ausgetreten: Ernst Meister, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde als Präsident gewählt: Walter Gerber, von Langnau I. E., in Buchi, Gemeinde Landiswil. Walter Gerber zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

##### Lucern — Lucerne — Luerna

21. April 1969. Bäckerei, Futtermittel.  
**Familie Steger**, in Ettiswil, Bäckerei, Futtermittel usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1950, S. 1919). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Geschäftsverkauf aufgelöst; sie ist nach beendeter Liquidation erloschen.

21. April 1969.  
**Van Heugten Export A.-G.**, in Luzern, Teppiche, Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1968, S. 1940). Als Vizepräsident mit Einzelunterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt Petrus Johannes van Heugten, niederländischer Staatsangehöriger, in Amersfoort (Holland).

##### Uri — Uri — Uri

22. April 1969.  
**Baunternehmung Furger AG**, in Schattdorf. Unter dieser Firma besicht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. April 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung sämtlicher Bauarbeiten für Hoch- und Tiefbau; sie kann auch Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung zur Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch schriftliche Mitteilung gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem aus einem bis fünf Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Hans Furger, von Gurnellen, Präsident, und Walter Zwysigg, von Schattdorf, Mitglied, beide in Schattdorf. Der Präsident zeichnet einzeln, das Mitglied Walter Zwysigg führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten. Domizil: bei Präsident Hans Furger, Rütli, Schattdorf.

##### Glarus — Glaris — Glarona

23. April 1969.  
**Schweizerische Cement-Industrie-Gesellschaft (Société Suisse de l'Industrie du Ciment)**, in Glarus, Aktiengesellschaft, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an der Bindemittelindustrie usw. (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1968, S. 951). Die Kollektivprokura von Eugène Debrunner ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Walter Mäder, von Mörschwil, in Widnau.

##### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

Rectification.  
**Sodim S.A.**, Société de diffusion de Machines, a Fribourg (FOSC du 1. 5. 1969, p. 986). Raison sociale exacte.

17. April 1969. Opérations commerciales, participations.  
**CMC, Consulting & Management Corporation S. A.**, a Fribourg. Suivant acte authentique et status du 25 mars 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations commerciales, notamment la représentation, gestion et administration de sociétés établies en Suisse ou à l'étranger. Toutes opérations financières, notamment la gestion et l'administration de participations, ainsi que toutes opérations de placement y compris l'octroi de crédits. La représentation de sociétés financières et immobilières suisses ou étrangères. L'assistance technique, administrative et commerciale en faveur de toutes sociétés établies en Suisse ou à l'étranger. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les convocations et communications se font par lettre recommandée, si tous les actionnaires sont connus, ou par avis inséré dans la FOSC. Les publications ont lieu dans la FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Charles Passer, de Börsingen, a Fribourg, président; Stein Olsen, de nationalité norvégienne, a Göteborg (Suède), vice-président, et Franz Hayoz, d'Ueberstorf, a Chevilles, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile: 30, Bd de Pérolles, c/o Me Franz Hayoz, avocat.

22. April 1969. Films, disques, etc.  
**Ultracine Productions S. A.**, a Fribourg. Suivant acte authentique et status du 17 avril 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de produire, de financer, de distribuer, de projeter, d'acheter et de vendre des films tant à long qu'à court métrage destinés au cinéma et à la télévision; de produire, de financer, de distribuer, d'acheter et de vendre tous disques et autres enregistrements sonores; de fournir, dans le domaine du cinéma et de l'enregistrement sonore, tous conseils techniques, financiers et commerciaux; de mettre à disposition les services d'acteurs et de techniciens; d'acquérir, de vendre et d'exploiter des droits d'auteur portant sur toutes oeuvres jouissant de la propriété intellectuelle, notamment dans le domaine du cinéma et de l'enregistrement. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par une seule insertion dans la FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Jean Aloys Andrey, de Cerniat, a Fribourg, président, et Burtel Robbi, de St. Moritz, a Fribourg, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: 4, Bd de Pérolles, en l'étude de Me Andrey, notaire.

##### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Grenchen-Bettlach

21. April 1969. Réglage.  
**Erich Meister**, in Grenchen, Réglage-Atelier (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1966, S. 1015). Die Firma wird geändert in «Reglex» Erich Meister. Neues Geschäftslokal: Bettlachstrasse 20.

21. April 1969. Restaurant.  
**Lina Thommen-Jossi**, in Grenchen, Betrieb des Restaurants «Helvetia» (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1964, S. 1681). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

21. April 1969. Restaurant.  
**Frau D. Chèvre**, in Grenchen. Inhaberin der Firma ist Dora Chèvre, von Lützelflüh BE, in Grenchen. Betrieb des Restaurants «Helvetia».

##### Bureau Olten-Gösgen

21. April 1969. Liegenschaften usw.  
**Aarbau A.G.**, in Olten, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1968, S. 1111). An der Generalversammlung vom 15. April 1969 wurden die Statuten revidiert. Das Grundkapital von Fr. 50 000, bisher eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, ist neu in 100 Namenaktien zu Fr. 500 eingeteilt. Eine weitere Statutenänderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

##### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

21. April 1969. Beteiligungen.  
**Aquila Basel AG**, in Basel, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1962, S. 1560). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Peter Conradin von Planta infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das Mitglied Dr. Gian Battista von Planta gewählt. Er führt nun Einzelunterschrift. Ferner wurde Gustav Nager, von Luzern, in Zürich, in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt keine Unterschrift. Das Mitglied Dr. Peter Conradin von Planta führt nun Einzelunterschrift. Neues Domizil: Rennweg 40 (bei Jacobée Planta).

21. April 1969.  
**Schneider & Cie. AG Internationale Transporte**, in Basel (SHAB Nr. 71 vom 28. 3. 1967, S. 1047). Neues Domizil: Solothurnerstrasse Nr. 48.

21. April 1969. Gänseleberprodukte usw.  
**Les Foies Gras SA**, in Basel, Gänseleberprodukte usw. (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1968, S. 668). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident und Delegierter, Gabriel Legrand, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident und Delegierter gewählt: Pierre Boisard, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Er führt Einzelunterschrift.

21. April 1969. Rolladen.  
**Griesser AG**, Zweigniederlassung in Basel, Rolladenfabrik (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1968, S. 158), mit Hauptsitz in Aadorf. Die Prokura des Albert Bohren ist erloschen. Unterschrift zu zweien erteilt an das Mitglied des Verwaltungsrates Willi Hirt, von Andelfingen, in Uttwil.

21. April 1969. Slot Car Racing usw.  
**Avus AG**, in Basel, Slot Car Racing usw. (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1967, S. 3155). Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

21. April 1969. Sachen-Autotransporte.  
**G. Peter**, in Basel. Inhaber: Gerhard Peter, von und in Basel. Sachen-Autotransporte. Delsbergerallee 43.

21. April 1969. Akustik-Decken.  
**Tgetgel & Spychiger**, in Basel, Alois Tgetgel-Belsler, von Somvix, und Alain Spychiger, von Bern, beide in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1969 begann. Montage von Akustik-Decken. Redingstrasse 10.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

22. April 1969.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Löhningen**, in Löhningen (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1967, S. 2223). Erich Walter, Aktuar, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Emil Müller-Zoller, von und in Löhningen. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar; der Geschäftsführer zeichnet einzeln.

## Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzelo est.

21. April 1969. Textilien.  
**A.-G. Ausrüstwerke Steig-Herisau**, in Herisau, Betrieb eines Textilverarbeitungsunternehmens (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1963, S. 207). Die Prokuren von Anton Seefeld und Heinrich Würth sind erloschen.

21. April 1969.  
**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Herisau, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 216). Zu Mitgliedern der Generaldirektion wurden ernannt: Dr. Franz Schmitz von Wangen a. d. A., in Zürich, und Louis Mottet, von Perly-Ceroux, in Basel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

Berichtigung.  
**Bank in Gossau**, in Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1969, S. 875). Geschäftsdirektor: Bahnhofstrasse 6.

22. April 1969.  
**Immo AG, Neugasse St. Gallen**, in St. Gallen, An- und Verkauf von Grundstücken (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1966, S. 203). Gertrud Müller-Schlayer und Franz Ruckstuhl sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Emil Bösch, von Wildhaus, in St. Gallen, und Hans Wacker, von Böttighofen TG, in St. Gallen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdirektor: Oberer Graben 42, bei Hans Wacker.

22. April 1969. Damenkonfektion.  
**Oderholz & Co. AG**, in St. Margrethen, Fabrikation von und Handel mit Damenkonfektion usw. (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1965, S. 2944). Die Prokura von Alfons Mazenauer ist erloschen.

22. April 1969.  
**Darlehenskasse Flums**, in Flums (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1965, S. 1512). Dr. Felix Erb, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Marzell Mullis, von und in Flums, Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdirektor: Vorderdorf.

22. April 1969.  
**H. Schenk Tal-Garage**, in St. Peterzell, Inhaber: Heiny Schenk, von Buhwil-Neukirch, in St. Peterzell, Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstatt. Geschäftsdirektor: Dorf.

22. April 1969. Bauten.  
**Frau Maria Bühler**, in St. Gallen, Inhaberin (mit Zustimmung des Ehemannes): Maria Bühler-Kothleitner, von Degersheim, in St. Gallen. Zwischen der Firmainhaberin und deren Ehemann besteht Gütertrennung. Betrieb eines Baugeschäftes. Geschäftsdirektor: Flurhofstrasse 86.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

15. April 1969. Gärtnerei, Samen.  
**Jak. Schutz**, in Filisur, Handelsgärtnerei und Samenhandlung (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1964, S. 682). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 1. Januar 1969 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Jakob Schutz AG», in Filisur, übernommen.

15. April 1969. Blumen, Pflanzen, Gärtnereibedarf.  
**Jakob Schutz AG**, in Filisur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. April 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion von und Handel mit Blumen und Pflanzen, Betrieb eines Gartenbaugeschäftes, Handel mit Samen und Gärtnerei-Bedarfsartikeln, sowie mit Waren aller Art. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, Fr. 80 000 durch Sacheinlagen und Fr. 20 000 durch Verrechnung mit Forderungen voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. April 1969 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Jak. Schutz», Handelsgärtnerei und Samenhandlung, in Filisur, Aktiven und Passiven per 1. Januar 1969, auf Grund der dem Gründungsakt beigefügten Übernahmebilanz per 1. Januar 1969, wonach die Aktiven Fr. 659 141.56 und die Passiven Fr. 571 041.56 betragen. Für den Aktienüberschuss von Fr. 88 100 erhält der Sacheinleger 80 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 8100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Meta Schutz-Trippel, als Präsidentin; Christian Schutz, als Delegierter, und Hans Jakob Schutz, alle von Filisur und Zurzach AG, in Filisur. Die Präsidentin und der Delegierte führen Einzelunterschrift. Domizil: Wasserweg 48.

21. April 1969.  
**Inve Holding S.A.**, in St. Moritz, partecipazioni (FUSC del 9. 1. 1969, N° 6, p. 47). Con decisione assembleare del 17 aprile 1969, la società ha aumentato il capitale sociale da Fr. 930 000 a Fr. 1 100 000 mediante l'emissione di 170 nuove azioni al portatore di Fr. 1000, interamente versate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Capitale sociale: Fr. 1 100 000, diviso in 1100 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate.

21. April 1969. Partecipazioni.  
**Kahlenhof AG**, in Davos. Con atto notarile e statuti in data 18 aprile 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie; l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di ogni genere; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Grigioni, né vi possiederà immobili. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: uno o più membri: Francesco Bolgiani, da Bellinzona, in Savoia, presidente, e D' Ferdinando Garzoni, da Stabio, in Breganzona, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Markus Affolter, Haus Daria, Davos-Platz.

21. April 1969. Hotel.  
**Martin Lohner**, in Davos. Betrieb des Hotels Wettstein (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1964, S. 703). Der Inhaber Martin Lohner und seine Ehefrau Maria Ida geb. Robustelli Test haben gemäss Ehevertrag vom 2. April 1969 Gütergemeinschaft vereinbart. Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb des Sporthotels Lohner.

21. April 1969.  
**Hotel & Metzgerei Surselva AG**, in Ilanz, in Ilanz. Hotelbetrieb und Metzgerei (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1966, S. 3676). Christian Foppa, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt Pius Foppa, von Vigen, in Chur. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu

zweien. Kollektivunterschrift mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates ist erteilt an Rösly Foppa-Gerschwiler; ihre Einzelprokura ist erloschen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

21. April 1969. Nahrungsmittel.  
**Bioforce AG Roggwil TG**, in Roggwil, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von naturreinen Nahrungsmitteln, Stärkungs- und Körperpflegemitteln und pharmazeutischen Spezialitäten (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1967, S. 1928). Alfred Vogel, Vizepräsident, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

21. April 1969. Autoreparaturen.  
**J. Hudritsch**, in Bischofszell, Autoreparaturwerkstätte (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1959, S. 1564). Die Firma ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

21. April 1969. Autogarage, Automobile.  
**Karl Husstein**, in Bischofszell, Firmainhaber: Karl Husstein, von Entlebuch, in Bischofszell. Er hat seiner Frau Gertrud Husstein-Hefli, von Entlebuch, in Bischofszell, Einzelprokura erteilt. Autogarage, Handel mit Automobilen. Stadelgasse 3.

21. April 1969.  
**Schweizerischer Bankverein**, Agenturen in Bischofszell (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1968, S. 283) und Kreuzlingen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1968, S. 212). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Zu Generaldirektoren wurden ernannt: Dr. Franz Schmitz, von Wangen an der Aare, in Zürich, und Louis Mottet, von Perly-Ceroux, in Basel. Sie zeichnen zu zweien für das Gesamtunternehmen.

21. April 1969.  
**Darlehenskasse Dozwil & Umgebung**, in Dozwil (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1967, S. 1589). Werner Knuip, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Albert Germann, von Muolen, in Kesswil, als Aktuar in den Vorstand gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

21. April 1969. Malerarbeiten, Tapezierarbeiten.  
**Louis Soppelsa**, in Kreuzlingen, Dekorations- und Flachmalerei, Tapezierarbeiten (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1967, S. 1782). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

21. April 1969. Restaurant.  
**Otto Nägeli**, in Altnau, Firmainhaber: Otto Nägeli, von und in Altnau. Betrieb des Restaurants Schiff, Campingplatz.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Locarno

17. April 1969. Pneumatici, ecc.  
**Quartino Pneu Renova e Garage S.A.**, in Quartino di Magadino (FUSC del 14. 1. 1969 N° 10, p. 81). Con risoluzione assembleare del 24 marzo 1969, risultante da atto pubblico, la società ha modificato gli statuti su punti che non concernono i fatti pubblicati. La firma di Willi Mrosek, procuratore, è estinta.

17. April 1969.  
**Cassa Rurale di Magadino**, in Magadino (FUSC del 31. 5. 1966 N° 124, p. 1761), società cooperativa. Aurora Favini, dimissionaria, non è più membro e segretaria del comitato di direzione; il suo diritto di firma è estinto. Alma Tomasina, da ed in Magadino, è nominata nuovo membro e segretaria, con firma collettiva a due.

17. April 1969.  
**Tessimo B Immobiliare S.A.**, in Locarno (FUSC del 27. 7. 1967, N° 173, p. 2561). Hans Boesch, dimissionario, non è più presidente e membro del consiglio d'amministrazione; il suo diritto di firma è estinto. Urs Ingold, da Buchillon VD, in Ginevra, già membro, è ora presidente del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due come finora.

17. April 1969.  
**Tessimo C Immobiliare S.A.**, in Locarno (FUSC del 27. 7. 1967, N° 173, p. 2561). Hans Boesch, dimissionario, non è più presidente e membro del consiglio d'amministrazione; il suo diritto di firma è estinto. Urs Ingold, da Buchillon VD, in Ginevra, già membro, è ora presidente del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due come finora.

## Ufficio di Lugano

18. April 1969. Immobili, ecc.  
**Selinutte S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 aprile 1969. Scopo: la gestione di immobili di proprietà sociale o di terzi, inoltre la costruzione, l'acquisto, la vendita, la permuta, la mediazione di immobili di qualsiasi genere e l'esecuzione di operazioni finanziarie. Capitale: Fr. 300 000 diviso in 300 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Gianni Sommaruga, da Lugano, in Giubiasco. Recapito: Via Luvisi N° 4, II. piano (uffici propri).

18. April 1969. Operazioni di investimento, ecc.  
**Kemia S.A.**, in Lugano, operazioni di investimento, ecc. (FUSC del 3. 4. 1968, N° 79, p. 707). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 aprile 1969 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da Fr. 50 000 a Fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di Fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

18. April 1969. Partecipazione, ecc.  
**Tatiana Holding S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1969, N° 83, p. 794). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 12 aprile 1969 la società ha deciso di modificare il taglio delle azioni. Il capitale è ora di Fr. 50 000 diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

18. April 1969. Ravioli, ecc.  
**Gioachimo Ferrari & Co.**, in Sorengo, fabbricazione e commercio di ravioli, ecc. società in nome collettivo (FUSC dell'11. 5. 1959, N° 106, p. 1330). La società è sciolta dal 1° gennaio 1969. Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione. Attivo e passivo sono assunti dal 1° gennaio 1969 dalla nuova società anonima «Gioachimo Ferrari & Co. S.A.», in Sorengo, qui sotto iscritta.

18. April 1969. Ravioli, ecc.  
**Gioachimo Ferrari & Co. S.A.**, in Sorengo. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 aprile 1969. Scopo: la fabbricazione e il commercio di ravioli e altri generi alimentari, rappresentanze. Capitale: Fr. 200 000 diviso in 200 azioni nominative da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gioachimo Ferrari, Teresa Ferrari, Gianantonio Ferrari, Carla Degasperis, n. Ferrari, Luigi Ferrari, Dr. Mario Ferrari e Anna Maria Piffaretti n. Ferrari hanno fatto apporre alla società dell'attivo e del passivo della sopra cancellata società in nome collettivo «Gioachimo Ferrari & Co.», in Sorengo, come al bilancio del 1° gennaio 1969, annesso all'atto di fondazione ed allo statuto, che presenta un attivo di Fr. 312 078.24 (cassa, C. C. postale, banca, merci, ecc.) ed un passivo di Fr. 112 078.24 (creditori, ecc.) con un attivo netto di: Fr. 200 000 contro rimessa agli apertori di 200 azioni nominative da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La società subentra in tutti i diritti ed obblighi della società

in nome collettivo «Gioachimo Ferrari & Co.», in Sorengo, con effetto retroattivo al 1° gennaio 1969. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente: Gioachimo Ferrari, da Ligornetto, in Sorengo, presidente; Gianantonio Ferrari, da Ligornetto, in Sorengo, membro; Carla Degasperis, n. Ferrari, da Ligornetto, in Breganzona, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione. Recapito: uffici propri.

18. April 1969. Prodotti chimici, generi alimentari, ecc.  
**Ewap A.G.**, in Lugano, la fabbricazione di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 17. 10. 1968, N° 244, p. 2243). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 4 aprile 1969 la società ha deciso di modificare lo scopo in: la fabbricazione, la compravendita e la gestione di rappresentanze di prodotti di ogni genere, con particolare riguardo ai prodotti chimici e cosmetici, generi alimentari, articoli per grandi magazzini; la partecipazione ad imprese similari; operazioni finanziarie e commerciali di ogni genere connesse a questo scopo; attività pubblicitaria, grafica e di studio e promulvimento di mercato connessi con lo scopo sociale, tanto in Svizzera quanto all'estero. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Meta Piotti-Schläpfer, presidente; Dr. Guido Piotti, amministratore delegato (già iscritto), e Ito Rossetti, da Biasca, in Lugano, membro. La società è vincolata come finora dalla firma individuale dell'amministratore delegato. Nuovo recapito: Via Ariosto 5 (uffici propri).

18. April 1969.  
**Annunci Svizzeri S.A. «ASSA» Società Generale Svizzera di Pubblicità**, succursale di Lugano, esercizio di una casa svizzera di annunci, ecc. (FUSC del 12. 3. 1968, N° 60, p. 525), società anonima con sede principale a Zurigo. Frank Martin Märk, da Zurigo ed Aarau, in Lugano, è stato nominato procuratore conferma collettiva a due per la succursale di Lugano con un altro avente diritto ma non con un altro procuratore. La firma di Giacomo Bisegger, già procuratore, è estinta.

18. April 1969. Partecipazione, ecc.  
**Gudinia S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 aprile 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: Fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, liberato al 20% (Fr. 20 000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente: Dr. Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente; Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, e Dr. Angelo Gelmetti, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), membro, tutti con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

## Distretto di Mendrisio

18. April 1969. Partecipazioni.  
**Schönland Holding S.A.**, in Balerna. Società anonima con atto notarile e statuti in data 16 aprile 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto di quote sociali, titoli azionari e loro gestione, di società nazionali ed estere. Capitale: Fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5, attualmente un amministratore unico nella persona di Gian Mario Pagani, da Morbio Superiore, in Balerna, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Gian Mario Pagani, via Generale Guisan.

18. April 1969.  
**Immobiliare Aprimes S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 17 aprile 1969. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile sia in Svizzera che all'estero. Capitale: Fr. 500 000 suddiviso in 500 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente due nelle persone di: Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, presidente, e Dr. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, membro, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, Corso San Gottardo 35.

21. April 1969. Immobili.  
**Stadepe S.A. in liquidazione**, in Stabio, svolgere qualsiasi attività nel ramo immobiliare, ecc. (FUSC del 8. 4. 1968, N° 83, p. 746). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

21. April 1969.  
**Proler Holding S.A.**, in Lugano. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 16 aprile 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società. La società potrà operare anche a titolo fiduciario. Capitale: Fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico: Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Valcalco, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio, 5.

## Waadt - Vand - Vaud

## Bureau d'Aigle

18. April 1969.  
**Yvette Wuerchoz-Christen**, à Aigle, exploitation d'un commerce de chaussures à l'enseigne «Halle aux Chaussures (FOSC du 1. 3. 1955, p. 572). La maison modifie son genre d'affaires comme il suit: exploitation d'un commerce de chaussures. La raison est modifiée en celle de Yvette Wuerchoz-Christen - Chaussures City. La titulaire Yvette Adrienne Wuerchoz est divorcée de Maurice Albert Wuerchoz. Les bureaux sont transférés: Rue Colomb 4.

## Bureau de Cossonay

18. April 1969.  
**Brevets électro-mécaniques S.A. (BEM)**, à Mont-la-Ville, société anonyme (FOSC du 22. 10. 1968, p. 2280). Le conseil d'administration est composé de Jean-Daniel Pasche, président (déjà inscrit), et Marie-Lise Pasche, de Servion, à Mont-la-Ville, secrétaire. Les deux administrateurs engagent la société par leur signature individuelle.

18. April 1969.  
**Société Anonyme de Câbleries et Tréfileries de Cossonay**, à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz, société anonyme (FOSC du 7. 6. 1967, p. 1946). Le conseil d'administration a nommé en qualité de sous-directeurs: Joseph Wüest et Jean-Claude Gising jusqu'ici fondés de pouvoirs. Il a nommé aussi en qualité de fondés de pouvoir: Robert Messerli, de Genève, à Penthalaz; Roger Mühlbaleier, de Bollodigen BE, à Jongny; René Thüli, de Landiswil BE et Crisier, à Crisier. Les sous-directeurs et les fondés de pouvoir engagent la société par leurs signatures collectives à deux.

## Bureau d'Echallens

18. April 1969. Laiterie, fromagerie.  
**Max Pernet**, à Penthéraz. Le chef de la maison est Max Pernet, des Ormonts-Dessus, à Penthéraz. Exploitation d'une laiterie-fromagerie.

18. April 1969. Menuiserie.  
**Jean Rottet**, Essertines-sur-Yverdon. Le chef de la maison est Jean Rottet, de Corban JB, à Essertines-sur-Yverdon. Atelier de menuiserie.

18 avril 1969. Maréchalerie, atelier de mécanique.  
**David Freymond**, à Poliez-le-Grand. Le chef de la maison est David Freymond, de St-Cierges, à Poliez-le-Grand. Maréchalerie, atelier de mécanique.

#### Bureau de Lausanne

17 avril 1969. Immeubles.  
**Panorama-Lausanne S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 28.4.1964, p.1334). Alexandre Cottier, démissionnaire, et Victor Pavesi, décédé, ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Conseil: François Henny, du Mont-sur-Lausanne et Gurzelan, à Lausanne, président; Charles Bécholey, de Bercher et Chesalles-sur-Moudon, à Lausanne, secrétaire, et Jacques Dufour (inscrit) qui n'est plus secrétaire, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Jacques Dufour sont modifiés en conséquence.

17 avril 1969. Tabacs, journaux.  
**E. Mermoud**, à Lausanne, tabacs et journaux (FOSC du 15.10.1963, p.2919). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17 avril 1969. Tabacs, journaux.  
**J. Mora**, à Lausanne, commerce de tabacs et journaux (FOSC du 22.3.1967, p.1013). Nouvelle adresse: Avenue de Cour 103.

17 avril 1969. Bar-dancing.  
**G. Burlando**, à Lausanne, bar-dancing à l'enseigne «Paradou» (FOSC du 18.11.1957, p.3017). Le titulaire est séparé de biens de Rosalinde, née Begusch.

17 avril 1969. Volets à rouleaux.  
**Grissier S.A.**, succursale de Lausanne, fabrique de volets à rouleaux (FOSC du 16.1.1968, p.94), avec siège principal à Aadorf. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Willi Hirt, de Andelfingen, à Uttwil. La procuration d'Albert Bohren est éteinte.

17 avril 1969. Immeubles.  
**Les Grandes Roches C.S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**Société immobilière Caroline-Pont Bessières**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 31.3.1952, p.862).

**S.I. Les Diablerets S.A.**, à Lausanne (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**L'Oiseau bleu S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**Société immobilière Florimont-Lueinge A**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**Riant-Mont Bellevue B**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**S.I. Les Crêtes Lausanne**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 9.1.1951, p.65).

**Courette-Villard S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**S.I. Pile Saint-Pierre-Caroline, Lausanne**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 17.5.1950, p.1277).

**Société immobilière Square Maupas-Avenue de France G**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**Société immobilière Square Maupas-Avenue de France H**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**Société immobilière Square Maupas-Avenue de France F**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**Société immobilière Square Maupas-Avenue de France I**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**Société Foncière des Flovaux**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 26.3.1963, p.882).

**S.I. La Vaudaire A. S.A.**, à Lausanne (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**S.I. La Vaudaire C.S.A.**, à Lausanne (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**S.I. La Vaudaire E. S.A.**, à Lausanne (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**S.I. La Vaudaire G. S.A.**, à Lausanne (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**Pare de Valency A. S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 8.3.1961, p.678).

**Pare de Valency B. S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 8.3.1961, p.678).

**S.I. Place de la Sallaz B. S.A.**, à Lausanne (FOSC du 18.10.1950, p.2669).

**Société anonyme immobilière Les Utüns A.**, à Lausanne (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**Société anonyme immobilière Les Utüns B.**, à Lausanne (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**Société immobilière France-Echallens B S.A.**, à Lausanne (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**Société immobilière Maupas-Collonges A.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**Société immobilière Maupas-Collonges B.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**S.I. Valency-Ouest**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**S.I. Les Prillettes S.A.**, à Lausanne (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**Square Valency A S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 8.3.1961, p.678).

**Square Valency B S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 8.3.1961, p.678).

**Square Valency C S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 8.3.1961, p.678).

**Square Valency D S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 8.3.1961, p.678).

**S.I. Montbenon-Chemin des Croix Rouges A**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**S.I. Montbenon-Chemin des Croix Rouges B**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**Société Foncière du Pré de Cour**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8.7.1963, p.1994).

**S.I. Square Martery A**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 3.2.1967, p.430).

**S.I. Square Martery B**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 3.2.1967, p.430).

**S.I. Ste Beuve-Mon Repos A**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 3.2.1967, p.430).

**Belvédère-Montelly A S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 3.2.1960, p.381).

**Belvédère-Montelly B S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 3.2.1960, p.381).

**S.I. Jomini-Davel D.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 27.6.1960, p.1905).

**Le Pécos A**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC du 5.11.1951, p.2748).

Les administrateurs Albert Ruegg et Charles Bourcart sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Rudolf Schaller, de Wauwil et Zurich, à Zurich, président; Charles Barrier (inscrit); Max Rerf (inscrit), dont la procuration est éteinte et Hermann Rupp, de Mühlthal AG, à Bâle. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de procuration Hans Utzinger, de et à Bâle.

18 avril 1969. Matériel et produits de l'industrie pétrolière.  
**Hermaco**, à Lausanne, commerce de tout matériel et de tous produits se rapportant à la branche de l'industrie pétrolière, société anonyme (FOSC du 29.1.1968, p.192). Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

18 avril 1969. Tabacs, journaux.  
**E. Hess**, à Lausanne. Titulaire: Emil Hess, de Dürrenroth, à Lausanne. Commerce de tabacs et journaux. Rue des Terreaux 2.

18 avril 1969. Immeubles.  
**Les Boules de Neige A S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 4.10.1965, p.3089). Capital porté de fr. 82 000 à fr. 470 000, par l'émission de 3880 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées par compensation de créance. Nouveaux statuts: 31 mars 1969. Capital entièrement libéré: fr. 470 000, divisé en 4700 actions nominatives de fr. 100.

18 avril 1969. Immeubles.  
**S.I. Place du Tunnel 3 Lausanne S.A.**, à Lausanne (FOSC du 28.10.1965, p.3383). L'administrateur Ernest Bille est démissionnaire; sa signature est radiée. Georges Ney n'est plus président, mais reste administrateur, et Henri Paret (administrateur) est nommé président; les deux continuent à signer collectivement à deux.

18 avril 1969.  
**Entraide Professionnelle**, à Lausanne, association (FOSC du 23.4.1964, p.1273). La signature d'Ernest Bille est radiée. Georges Ney n'est plus président, mais reste membre du comité et continue à signer collectivement à deux. Henri Paret, du Locle, à Lausanne, est nommé président avec signature collective à deux.

18 avril 1969. Appareils, machines.  
**Wabs-Gesellschaft, Weber & Co. Succursale de Lausanne**, à Lausanne, constructions et commerce d'appareils et machines techniques pour la construction et l'industrie (FOSC du 13.1.1964, p.89), société en commandite avec siège principal à Bâle. Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert de son siège à Etagnières (FOSC du 15.4.1969, p.827).

18 avril 1969. Administrations, investissements, etc.  
**Finvest S.A.**, à Lausanne, tous services et conseils en matière d'administration, investissements, gestion financière et marketing (FOSC du 18.11.1968, p.2492). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Armand Golay, de Le Lieu et Le Chenit, à Lausanne; Claude Borgognon, de et à Lausanne; Silvio Foa, d'Italie, à Milan, et Constantin A. Tavridakis, de Grèce, à Rome.

18 avril 1969. Transports.  
**Baltera et Mauron**, à Renens, transports de choses par camions automobiles (FOSC du 25.6.1964, p.1970), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1964. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

18 avril 1969. Marchandises diverses.  
**Mme A.-M. Aubort «Vepacor»**, à Renens, vente de marchandises diverses par correspondance (FOSC du 5.7.1968, p.1463). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 avril 1969. Chauffages centraux, ventilation, etc.  
**«Thermitech» E. Jaques**, à Lausanne, bureau d'études de chauffages et de ventilation (FOSC du 19.2.1964, p.525). Nouveau genre d'affaires: installations de chauffages centraux et de ventilation.

18 avril 1969.  
**Café-Restaurant Clavel S.A.**, à Lausanne (FOSC du 4.11.1968, p.2383). Nouveaux statuts: 14 avril 1969. Nouvelle raison sociale: Café-Restaurant de l'ancien Stand S.A. L'administrateur Marcel Clavel est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Nelly Métraux, de Pailly, à Lausanne.

18 avril 1969. Immeubles.  
**Résidence Castel Savoy S.A.**, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 17 avril 1969. But: achat, construction, exploitation, mise en valeur, gérance et vente de tous immeubles bâtis ou non. La société acquerra les parcelles numéros 316 de 421 m<sup>2</sup>, 321 de 515 m<sup>2</sup> et 322 de 218 m<sup>2</sup> sises sur le territoire de la commune de Belmont-sur-Lausanne, lieu dit «Quartier d'Embass», pour le prix de fr. 165 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de Daniel Rey, de Forel-sur-Lucens, à Prilly, président, et Fred Diday, de Bourbons, à Lausanne, lesquels signent individuellement. Bureaux: Chemin des Trois-Rois 5 bis (chez Dagesco S.A.).

18 avril 1969. Immeubles.  
**Chaumie S.A.**, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 11 avril 1969. But: achat, aménagement, construction, transformation, exploitation, location, vente et échange d'immeubles bâtis ou non bâtis et de droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jörg Vogel, de Zurich et Neuenkirch LU, à Küssnacht ZH. Bureaux: Rue de Bourg 11.

21 avril 1969. Machines d'entreprises, travaux publics.  
**Jean Décaillet S.A.**, succursale de Lausanne, commerce de machines d'entreprises et exploitation d'une entreprise de travaux publics (FOSC du 29.11.1965, p.3739), avec siège principal à Martigny. Aloys Sallin (administrateur) est nommé président, et Louis Delaloye n'est plus président, mais reste administrateur; les deux continuent à signer collectivement à deux. Jean Décaillet (secrétaire) est nommé vice-président; il continue à signer individuellement, également en qualité de délégué comme jusqu'ici. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs André Geiser, de Langenthal, à Colombier NE, et Hans-Peter Strasser, de Nussbaumen TG, à Bienne, ainsi que par la procuration collective à deux avec un administrateur de Marc Schmid, de St-Ours FR, à Martigny, et Jean-Claude Sennhauser, de Lütsburg SG, à Nyon. La signature de Roger Bolomey est radiée. Nouvelle adresse de la succursale: Rue Caroline 2.

21 avril 1969. Confection.  
**Charles Veillon S.A.**, à Lausanne, vente au comptant ou à crédit de toutes marchandises de la branche confection (FOSC du 18.11.1968, p.2492). Inscription de l'enseigne «mod' shop», rue de l'Ale 24.

21 avril 1969. Photographie, dessins publicitaires, etc.  
**EP Société anonyme**, à Crissier. Société anonyme. Date des statuts: 11 avril 1969. But: exploitation de tous procédés de photographie, de photolithographie, de polychromie, de photocopie, de dessins et retouches publicitaires, ou de tous autres procédés de reproduction ou d'illustration. Il est fait apport, selon convention du 17 avril 1969 annexée à l'acte authentique: a) des actifs et passifs de l'entreprise Edmond Penseyres et Philippe Auberson, à Crissier, selon bilan au 31 décembre 1968, accusant un actif de fr. 115 213.25 et un passif de fr. 36 880.80, soit un actif net de fr. 78 332.45; b) un appareil de composition, pour un montant de fr. 24 500; c) de divers appareils, pour un montant de fr. 4225. Ces apports sont acceptés pour la somme totale de fr. 107 057.45, dont fr. 60 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de Edmond Penseyres, de Corcelles-le-Jorat, à Grissier, président; Albert Dupont, de Puidoux et Vevey, à Prilly, secrétaire, et Philippe Auberson, de Gressy et Essertines-sur-Yverdon, à Belmont-sur-Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs. Bureaux: Chemin de la Zinguerie 3.

21 avril 1969. Création d'entreprises, participations, etc.  
**Unipro S.A.**, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 18 avril 1969. But: création d'entreprises commerciales, industrielles et immobilières, participation à de telles entreprises, acquisition d'intérêts dans des entreprises existantes, ainsi que de brevets, marques, dessins et modèles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Roland Rochat, de l'Abbaye, à Lausanne. Bureaux: Place St-François 11 (en l'étude des notaires Martial Depierraz et Roland Rochat).

21 avril 1969. Immeubles.  
**S.I. Commodore Résidence B S.A.**, à Lausanne (FOSC du 2.12.1968, p.2610). Capital porté de fr. 450 000 à fr. 650 000, par l'émission de 400 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Nouveaux statuts: 19 avril 1969. Capital entièrement libéré: fr. 650 000, divisé en 1300 actions au porteur de fr. 500.

#### Bureau de Nyon

17 avril 1969.  
**Seppce S.A.**, Société de perfectionnements professionnels et culturels, à St-Cergue. Suivant acte authentique et statuts du 27 mars 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'organisation de stages, d'échanges de cadres, employés, étudiants, apprentis, dans toute branche d'activité, à l'intérieur de la Suisse, entre la Suisse et tous autres pays, entre tous pays. Le capital social est de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 25 000. Il est divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Les publications sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Louis, de Gléresse BE, à Nyon, est actuellement seul administrateur, avec signature individuelle. Domicile légal: chez M. Nicola Repapis, Grand Hôtel, Grand Hôtel de l'Observatoire, Hôtel Auberson, à St-Cergue. Bureaux: chez Pierre Louis, avenue Viollier, à Nyon.

#### Bureau d'Orbe

18 avril 1969. Café-restaurant.  
**Henri Bersier**, à Chavornay (FOSC du 26.5.1951, N°96, p.1015). Café-restaurant de la Croix Blanche. Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Bureau d'Oron

21 avril 1969. Garage.  
**Georges Détraz**, à Carrouge, exploitation du garage de la Croix d'Or, commerce et réparation d'automobiles (FOSC du 26.4.1966, N°251, p.3369). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 avril 1969.  
**Détraz frères**, garage de la Croix d'Or, à Carrouge. Georges-André fils d'Aimé Détraz, allié Keller, et Louis-Emile fils d'Aimé Détraz, allié Chassot, les deux de Lutry, à Carrouge, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1968. Exploitation du garage de la Croix d'Or, commerce et réparations d'automobiles.

#### Bureau de Payerne

21 avril 1969. Restaurant.  
**Isabelle Cachin-Thullard**, à Henniez (FOSC du 28.2.1956, p.543), café-restaurant. Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 avril 1969.  
**Société de laiterie de Chevroux**, à Chevroux, société coopérative (FOSC du 26.2.1964, p.620). Ernest Bonny-Comte et Francis Jaquier ont démissionné et ne font plus partie du comité; leurs signatures sont radiées. Ferdinand Bonny-Comte, de et à Chevroux, a été nommé président; Max Bonny-Comte, de et à Chevroux, a été nommé vice-président-caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président Ferdinand Bonny, du vice-président Max Bonny et du secrétaire Ernest Rony (inscrit).

21 avril 1969.  
**Grands Magasins Innovation S.A.** succursale de Payerne, à Payerne (FOSC du 25.2.1969, p.437), avec siège principal à Lausanne. La signature du directeur Jean Frey est radiée.

#### Bureau de Vevey

18 avril 1969. Assistance technique.  
**Afleo S.A.**, succursale de la Tour-de-Peilz (FOSC du 18.9.1968, p.2016), avec siège principal à Lausanne, assistance technique. Les signatures de Guy Allweg et Christian Zbinden, directeurs, de Morten Petersen, directeur adjoint, de Max Näf sous-directeur, ainsi que les procurations conférées à Claude Weber, Félix Fuchs, Samir G. Hayek, Raymond Nicole, Ronald A. Rush, Serge Herzen et Günter Mann, sont radiées. Robert Muggli, directeur adjoint, est directeur; ses pouvoirs individuels sont modifiés en ce sens. Robert R. Krafft, d'Allemagne, à La Tour-de-Peilz, et Emilio E. Nacgeli, de Zurich, à Lausanne, sont directeurs-adjoints, signant collectivement à deux. Charles Constantin, Gregor Jaeggi, Pierre André Kunz, Francis Leonard et Jean Muheim, sont sous-directeurs avec signature collective à deux; leur procuration est éteinte. Hansueli Bohren, de Grindelwald, à La Tour-de-Peilz; Jorge de Cubas, de Cuba, à Vevey, et Jean Maunon, de Villars-sur-Glâne FR, à Vevey, signent collectivement à deux en qualité de sous-directeurs. Procuration collective à deux est conférée à: Birgir Danielsen, du Danemark, à Saint-Légier-la-Chiésaz; Peter Isbester, de Grande-Bretagne, à Corsier-sur-Vevey; Josef Lang, d'Allemagne, à Blonay; Pedro Crespo, d'Espagne, à Vevey; Jean-Claude Degaudenzi, de Corseaux, à La Tour-de-Peilz; Mogens S. Friis, du Danemark, à Saint-Légier-la-Chiésaz; Paul Kamber, de Balsthal et Hauenstein SO, à Corsier-sur-Vevey; Yves P. Monnet, de France, à Vevey; Tommy Munk, d'Autriche, à La Tour-de-Peilz; Robert Raeber, de Baden et Zurzach AG, à Montreux; Bernard Ruffieux, de Crésuz FR, à La Tour-de-Peilz; Klaus Schnyder, de Zurich, à Corsier-sur-Vevey; Jean Volckaert, de Belgique, à Corseaux, et Pius Wildhaber, de Flums SG, à Corseaux.

18 avril 1969.  
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Montreux**, à Montreux (FOSC du 11.3.1969, p.542).

**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Vevey**, à Vevey (FOSC du 11.3.1969, p.542).

Sociétés anonymes avec siège principal à Lausanne. Louis Remp, de Belmont-sur-Lausanne, à Payerne, engage l'ensemble des établissements sociaux, en qualité de sous-directeur, par sa signature collective à deux.

18 avril 1969. Restaurant, dancing, etc.  
**Alfred Schneberger**, à Montreux. Chef de la maison: Alfred Schneberger, de Lotzwil BE, à Montreux. Exploitation du restaurant, bar et dancing Hungaria. Avenue Nestlé.

21 avril 1969.  
**Fédération rurale vaudoise de mutualité et d'assurances sociales**, à Montreux, association (FOSC du 17.2.1964, p.497). Le président Arnold Gacher et le vice-président Jules Desplands, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le comité est actuellement composé de Philippe Gavillet, jusqu'ici membre, président,

Samuel Henchoz, jusqu'ici membre, vice-président; Samuel Porta, secrétaire (déjà inscrit); Jean-Paul Jaquery, jusqu'ici membre, secrétaire suppléant; René Clément, Luc Luginbuhl et Jean Rochat, membres (déjà inscrits); Jean Favre, de Château d'Oex, à Bursinel, et Georges Loup, de Montagny, à Constantine, membres nouveaux. L'association est engagée par la signature collective à deux des membres du comité.

#### Bureau d'Yverdon

21 avril 1969. Café.  
**Arnold Bays**, à Yverdon, exploitation du café des 4 Marronniers (FOSC du 18.12.1968, p. 2739). Par jugement du 19 mars 1969 le président du Tribunal du district d'Yverdon a déclaré le titulaire en état de faillite.

21 avril 1969. Immeubles.  
**La Lim**, précédemment à Genève, société (FOSC du 12.2.1968, p. 308). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 mars 1969, la société a décidé: de transférer son siège social à Yverdon. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: l'achat, la vente, l'apport, l'échange, la location et l'exploitation de tous immeubles en tous pays, ainsi que toutes opérations accessoires. Les statuts originaux portant la date du 12 novembre 1934, ont été modifiés le 20 décembre 1941 et en dernier lieu le 10 mars 1969. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 500 000, divisé en 5000 actions de fr. 100 chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par la voie de la FOSC. L'organe de publicité est la FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. André Gonin, de Essertines, sur-Yverdon, à Yverdon, est président; Maxime Henry, de Ependes et Suchy, à Genève, secrétaire, et Jean Huber, de Steinmaur et Lausanne, à Yverdon, membre. Ils signent collectivement à deux. Henri Uhlmann, est démissionnaire; sa signature est radiée. Adresse: c/o Paillard S.A., rue du Nord 9.

#### Wallis - Valais - Vallesse Bureau de St-Maurice

18 avril 1969. Travaux publics, etc.  
**Bochatay et Cie SA**, à St-Maurice, travaux publics, bâtiments, etc. (FOSC du 28.8.1968, p. 1866). Le secrétaire et délégué René May est décédé. Arnold Bochatay, jusqu'ici président et délégué, reste seul administrateur.

18 avril 1969. Machines pour l'hôtellerie.  
**Monique Cavada-Tornay**, à Martigny. Titulaire: Monique Cavada, née Tornay, épouse séparée de biens et autorisée de Tullio, d'Orsières, à Martigny. Commerce de machines pour l'hôtellerie. Rue de la Fusion.

18 avril 1969.  
**Société de Banque Suisse**, succursale de Martigny (FOSC du 4.2.1969, p. 274), société anonyme de siège principal à Bâle. Signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est conférée à Franz Schmitz, de Wangen a.A., à Zurich, et à Louis Mottet, de Perly-Certoux GE, à Bâle, membres de la direction générale.

18 avril 1969.  
**Société de Banque Suisse**, agence de Saxon (FOSC du 4.2.1969, p. 274), société anonyme de siège principal à Bâle. Signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est conférée à Franz Schmitz, de Wangen a.A., à Zurich, et à Louis Mottet, de Perly-Certoux GE, à Bâle, membres de la direction générale.

18 avril 1969. Promotion touristique.  
**Azerin SA**, à Bourg-St-Pierre. Selon actes authentiques de constitution et d'apport et statuts du 10 mars 1969, il a été fondé, sous cette raison sociale, une société anonyme visant la promotion touristique de l'alpage d'Azerin-Challand sur Bourg-St-Pierre; elle peut, en Suisse et à l'étranger, participer à d'autres entreprises. Selon apportés les articles 1375-2406 de Bourg-St-Pierre pour le prix de fr. 300 000 payé par la remise des 300 actions au porteur de fr. 1000 constituant le capital social qui est ainsi de fr. 300 000 et entièrement libéré. L'organe de publicité est le Bulletin officiel du canton du Valais, quand la loi ne prescrit pas la FOSC; si tous les actionnaires sont connus, les convocations peuvent se faire par lettre recommandée. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Edith Bloch-Müller, de et à Riehen BS, est actuellement le seul administrateur et signe individuellement. Domicile légal: à Bourg-St-Pierre, chez Fernand Dorsaz; bureau: à Sion, chez Me Emile Taugwalder, 14, avenue du Midi.

#### Bureau de Sion

17 avril 1969. Pension.  
**Cottini Carlo**, à Montana, commune de Randogne. Le Chef de la maison est Carlo Cottini, de Randogne, à Montana, commune de Randogne. Exploitation de la Pension Mont-Sano.

17 avril 1969. Hôtel.  
**Gilberte Barras**, à Montana, commune de Randogne. Le chef de la maison est Gilberte Barras, née Berclaz, veuve de Marcel, de Chermignon, à Montana, commune de Randogne. Exploitation de l'Hôtel Curling.

17 avril 1969. Pierres artificielles.  
**Alain Biner**, à Bramois. Le chef de la maison est Alain Biner, de Zermatt, à Bramois. Exploitation d'une entreprise de pierres artificielles.

17 avril 1969. Recherche des eaux.  
**Aquatec S.A.**, à Sion, exécution de tout mandat de conseils spécialisés dans la recherche des eaux (FOSC du 8.4.1968, No 83, p. 747). Suivant procès-verbal de son assemblée générale, du 11 avril 1969, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 70 000 par l'émission de 20 actions de fr. 1000 chacune au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est actuellement de fr. 70 000 divisé en 70 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC.

18 avril 1969. Charpenterie.  
**Cyrille Bonvin**, à Mâche-Hérémence. Le chef de la maison est Cyrille Bonvin, de et à Mâche-Hérémence. Entreprise de charpenterie.

18 avril 1969. Travaux d'architecture.  
**Paul Proz S.A.**, en liquidation, à Sion (FOSC du 30.12.1965, No 305, p. 4088), tous travaux d'architecture, société anonyme. La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18 avril 1969. Maçonnerie, construction, génie civil.  
**H. Bétrisey fils S.A.**, à Sion, suivant acte authentique et statuts du 16 avril 1969, il a été constitué sous cette raison sociale et société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de maçonnerie, construction et génie civil. Le capital social est de fr. 50 000 divisé en 100 actions nominative de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé de 1 à 7 membres, actuellement de: Marcel Bétrisey de Lens, à Sion, président; Paul Bétrisey, de Lens, à Sion, secrétaire; Michel Bonvin, d'Ayent, à Sion, membre; Georges Bétrisey, de et

à Lens, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: c/o Chemin des Collines 20.

18 avril 1969.  
**Société de Banque Suisse**, succursale à Sion (FOSC du 10.2.1969, No 33, p. 320), société anonyme avec siège principal à Bâle. Dr Franz Schmitz, de Wangen a.A., à Zurich, et Louis Mottet, de Perly-Certoux GE, à Bâle, ont été nommés membres de la direction générale. Ils signent collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

18 avril 1969.  
**Société de Banque Suisse**, succursale à Sierre (FOSC du 24.1.1969, No 19, p. 181), société anonyme avec siège principale à Bâle. Dr Franz Schmitz, de Wangen a.A., à Zurich, Louis Mottet, de Perly-Certoux GE, à Bâle, ont été nommés membres de la direction générale. Ils signent collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

18 avril 1969.  
**Société de Banque Suisse**, agence à Montana (FOSC du 4.2.1969, No 28, p. 274), société anonyme avec siège principal à Bâle. Dr Franz Schmitz, de Wangen a.A., à Zurich, et Louis Mottet, de Perly-Certoux GE, de Bâle, ont été nommés membres de la direction générale. Ils signent collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

18 avril 1969.  
**Société de Banque Suisse**, agence de Crans, commune de Chermignon (FOSC du 24.2.1969, p. 181), société anonyme avec siège principal à Bâle. Dr Franz Schmitz, de Wangen a.A., à Zurich, et Louis Mottet, de Perly-Certoux GE, à Bâle, ont été nommés membres de la direction générale. Ils signent collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

21 avril 1969.  
**Quartz d'Hornay S.A.**, à Sion (FOSC du 10.1.1966, No 7, p. 90). En assemblée générale extraordinaire du 28 mars 1969, Adolphe Traveltti, jusqu'ici président, a démissionné; sa signature est radiée. Kemal-Zeinal Zade, vice-président, a été nommé président du conseil d'administration. La société est engagée par la signature individuelle du président.

21 avril 1969. Hôtel, etc.  
**Pierre Masserey**, à Venthône, exploitation de l'hôtel Bellevue (FOSC du 7.10.1960, No 261, p. 3173). Cette raison est radiée par suite de remise de l'Hôtel-café-restaurant Bellevue.

21 avril 1969. Immeubles.  
**Joliane Crans S.A.**, à Crans, commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 11 avril 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, la location, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, avec ou sans accessoires, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions s'y rapportant. Le capital social est de fr. 50 000 divisé en 50 actions au porteur, de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée, si tous les actionnaires sont connus, ou par une insertion dans l'organe de publicité. Le conseil d'administration est composé d'un à cinq membres, actuellement e Gaston Barras, de Chermignon, à Crans sur Chermignon, administrateur unique avec signature individuelle. Bureaux: c/o Gaston Barras.

#### Neuchâtel - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

21 avril 1969. Appareils de radio et télévision, ménagers, etc.  
**Rohner frères**, à Peseux. Jean-Jacques Rohner et Mario José Rohner, les deux de Teufen AR, à Peseux, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1969. Achat, vente et réparation d'appareils de radio et de télévision; appareils ménagers et instruments de musique. Rue du Châtelard 16.

21 avril 1969. Objets en matière plastique, etc.  
**Technal S.A.**, à Bôle, fabrication et vente d'objets en matière plastique pour l'industrie, ainsi que tous articles de mécanique de précision (FOSC du 17.12.1959, No 294, p. 3493). Les pouvoirs de l'administrateur unique Paul-Albert Kunz, décédé, sont éteints. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Jean Kunz, de Egg ZH, à Prilly VD, président du conseil d'administration, et Pierre Kunz, de Egg ZH, à Auvier, secrétaire.

#### Genève - Genève - Ginevra

4 mars 1969. Planchers métalliques, etc.  
**Holorib SA**, à Genève, planchers métalliques, etc. (FOSC du 10.12.1968, p. 2676). Capital porté de fr. 250 000 à fr. 500 000 par l'émission de 250 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 18 février 1969.

18 avril 1969. Hôtel-restaurant.  
**Marie-Thérèse Aubry**, à Bellevue, hôtel-restaurant (FOSC du 16.8.1967, p. 2752). Par suite de divorce, Marie-Thérèse Aubry a repris le nom de Demierre. Nouvelle raison de commerce: **Marie-Thérèse Demierre**.

18 avril 1969.  
**Bureau d'ingénieur Olivier Barde**, à Carouge, Chef de la maison: Olivier Barde, de et à Genève. Bureau d'ingénieur en génie civil et en bâtiment, de développement touristique et de conseiller d'entreprises. 8, boulevard des Promenades.

18 avril 1969. Garage etc.  
**Carosso frères, R. Druc successeur**, à Carouge, Chef de la maison: Raymond Druc, de France, à Thônex. Garage, commerce, location et atelier de réparation pour automobiles. 35-37, rue Jacques-Dalphin.

18 avril 1969. Agent en fonds de commerce, etc.  
**Roger Kehrli**, à Lancy, agent intermédiaire en fonds de commerce, etc. (FOSC du 4.4.1967, p. 1135). Nouveau siège de la maison et domicile du chef de la maison: Genève, 28, avenue du Mail.

18 avril 1969. Perles de culture, etc.  
**G. Solomonikis**, à Genève, perles de culture, etc. (FOSC du 22.1.1963, p. 208). Nouveau siège: Lancy, 2, route des Jeunes.

18 avril 1969.  
**«Radio-Techno-Vision» Jean-Jacques Vionnet**, à Vernier (FOSC du 12.2.1969, p. 373). Nouvel objet: commerce d'appareils stéréophoniques, de radio, transistors, enregistreurs et articles-souvenir; réparation d'appareils de télévision.

18 avril 1969. Produits pour l'automobile, etc.  
**E. Dovat & fils «Chémico»**, à Genève, produits pour l'automobile et l'industrie, société en nom collectif (FOSC du 29.11.1961, p. 3478). Ernest Dovat n'est plus associé. Nouvelle associée: Fernand Dovat, né Vivier, de Genève, à Vernier, autorisé par son mari Marcel Dovat. Nouvelle raison sociale: **Marcel Dovat & Cie «Chémico»**.

18 avril 1969.  
**Société Immobilière Centre-Farel**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8.12.1967, p. 4042). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 9.4.1969, p. 770). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

18 avril 1969.  
**Société Immobilière rue Samuel Constant: No 1**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.6.1968, p. 1245). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 avril 1969. Société immobilière.  
**Square Sébellon B SA**, à Genève, société immobilière (FOSC du 8.12.1967, p. 4042). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 9.4.1969, p. 770). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

18 avril 1969. Appareils électriques, etc.  
**Société Anonyme des Ateliers de Sécheron (Sécheron Werke Aktiengesellschaft) (The Sécheron Works Company Limited)**, à Genève, appareils électriques (FOSC du 24.2.1969, p. 427). Les pouvoirs de Jean Châtelain et Walter Degiacomi sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Raymond Germainier et Gilbert Psarofaghis (inscrits), nommés sous-directeurs; leurs procurations est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Roger Kaller, de et à Genève; Werner Kipfler, de Zurich, à Versoix; Franz Schumacher, de Genève, à Versoix; Victor Schirato, de et à Genève; et Paul Moser, de Madretsch BE, à Nyon.

18 avril 1969.  
**Handels- und Anlagebank AG (Banque de commerce et de Placements SA)**, à Genève (FOSC du 17.2.1969, p. 373). Giorgio Corsi; Tomaso Carini; Mario Alfani; tous trois d'Italie, à Rome; Ettore Tenchio, de Verdabbio, à Coire; Robert Altenburger, de Neuhäusen SH, à Zurich; et Werner-L. Scherrer, de Kirchberg SG, à Zollikon ZH, sont membres du conseil d'administration, sans signature sociale.

18 avril 1969.  
**Banque Orca SA (Orca Bank AG) (Banca Orca SA) (Orca Bank Ltd)**, à Genève (FOSC du 1.8.1968, p. 1684). Statuts modifiés le 10 avril 1969 sur un point non soumis à l'inscription. Edouard Picotet, Maurice Aubert et Henry-Auguste Favre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Robert Kober, de et à Zurich, président; Robert Favarger, de et à Genève, secrétaire, et Georges Cottier, délégué (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Gustave Rappaz, de et à Evionnaz VS.

18 avril 1969.  
**Société Immobilière Benevenuto**, **Société Immobilière Benevenuto Soleil**, **SI Lancy-Déliés C.**, **Société Immobilière Meyrin-Panorama**, **Société Immobilières Meyrin-Pelouse**, toutes à Genève, sociétés anonymes (FOSC du 22.11.1968, p. 2534).

Laurent Roulet, Michel Dologou et Dimitri Souré ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administrations: Aloys Grab, président (inscrit), Jacques Jabès (inscrit), nommé secrétaire, et Nicolas de Levesèvre, de Lausanne, à Lancy, délégué, lesquels signent collectivement à deux.

18 avril 1969. Toutes marchandises.  
**Birg SA**, à Genève, commerce de toutes marchandises (FOSC du 16.8.1968, p. 1785). André Betant n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Nasf, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 8, rue Charles-Humbert.

18 avril 1969.  
**Montre de Sport Genève SA (Geneva Sport Watch Ltd) (Geneva SA)** (FOSC du 28.8.1967, p. 2869). Hansruedi Schmid n'est plus administrateur. René Oberson, de Villaraboud FR, à Granges SO, est membre du conseil d'administrations avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à l'administrateur Gaston Gigon, secrétaire (inscrit). Procuration collective à deux a été conférée à Michel Bionda, de Cortaillod NE, à Bernex, et Alois Huber, de Langnau LU, à Bienne BE.

18 avril 1969. Menuiserie et parquets.  
**Norba SA**, à Genève, menuiserie et parquets (FOSC du 3.2.1967, p. 431). L'administrateur Fritz Zimmermann (inscrit) est maintenant domicilié à Hauteville NE.

18 avril 1969.  
**Société anonyme de participations industrielles et commerciales Sapic**, à Genève (FOSC du 19.4.1968, p. 824). Signature collective à deux a été conférée à Pierre de Castella, de Fribourg, à Lausanne, directeur.

18 avril 1969. Ensembles à traiter l'information, etc.  
**Sperry Rand SA**, succursale de Genève, ensembles à traiter l'information Univac, etc. (FOSC du 2.10.1968, p. 2124). La procuration de Kurt Hiltbrand est radiée.

18 avril 1969. Expert-comptabilité.  
**Price Waterhouse & Co, Inhaber G. B. Pollard, W. E. Parker, R. N. Brooke, A. K. Aikman**, à Genève, succursale de «Price Waterhouse & Co, Inhaber G. B. Pollard, W. E. Parker, R. N. Brooke, A. K. Aikman», à Zurich, société en nom collectif inscrite au registre du commerce de Zurich (FOSC du 9.7.1968, p. 1491). But social: toute activité rentrant dans le cadre de la profession d'expert-comptable (Chartered Accountant). Signature: individuelle des associés Walter-Edmund Parker, de Grande-Bretagne, à Londres; Richard-Neville Brooke, de Grande-Bretagne, à Hambourg; Eugene-David Lacy, des USA, à Paris; Wilfried-Harvey Belchamber, de Grande-Bretagne, à Milan; George-Bayley Pollard, de Grande-Bretagne, à Paris; David-Lockie Burns, de Grande-Bretagne, à Paris; Cyril Benjamin James, de Grande-Bretagne, à Stockholm; Ivanhoe-Nigel-Stuar Latham-Sharp, de Grande-Bretagne, à Paris; Frederick-Hugo Vogt, des USA, à Copenhague; Francis Baxter Lough, de Grande-Bretagne, à Rome; Basil-Henry-Francis Templar, de Grande-Bretagne, à Barcelone; Alfred Whitehead, de Grande-Bretagne, à Milan; George Gilpin, de Grande-Bretagne, à La Haye; Ernst-Johann Spinner, de et à Zurich; Montague Goodman, de Grande-Bretagne, à Bruxelles; Ronald-Thomas Sydney-Smith, de Grande-Bretagne, à Consier; George-Edward-Patrick Giffin, de Grande-Bretagne, à Paris; Klaus-Torsten Enok-Seved de Vylder, de Suède, à Saltsjöbaden (Suède); Kurt Lenz, d'Allemagne, à Neckar-gemünd (Allemagne); Ludwig-Tycho Calvel-Adorno, de Grande-Bretagne, à Hambourg; Hugh-Brian Markus, de Grande-Bretagne, à Düsseldorf; William-David Cockshott, de Grande-Bretagne, à Lisbonne; Colin-Haden West, de Grande-Bretagne, à San Cugat del Valles (Province de Barcelone, Espagne); John-Mackinlay Boyd, de Grande-Bretagne, à Madrid; Brian-Alexander Elliott, de Grande-Bretagne, à Conifignon; James-Gordon-Murray Land, de Grande-Bretagne, à Milan, et Andrew-Keith Aikman, de Grande-Bretagne, à Zurich. Adresse: 8, rue Voltaire.

18 avril 1969. Immeuble.  
**SI Merlevant**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 avril 1969. But: achat, vente, possession et exploitation d'immeubles et de tous droits immobilières à l'étranger, ainsi qu'acquisition et souscription de parts dans des sociétés civiles immobilières françaises. La société n'exercera en Suisse aucune autre activité que celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert Goy, de Genève, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6, rue de Hesse, chez Goy & Cie.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 1 000.— 4¼% Obligation Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, B Nr. 10 089, mit Jahrescoupon per 15. März 1969, Verfalltag: 15. März 1969.

An den allfälligen Inhaber dieser Obligation ergeht die Aufforderung, diese binnen 6 Monaten, d.h. bis 26. Oktober 1969, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (434<sup>2</sup>)

5000 Aarau, den 23. April 1969

Bezirksgericht Aarau

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

- Titelmängel zu den Stammanteilen Nrn. 217452/53 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.—;
- Titelmangel zum Stammanteil Nr. 223515 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.—;
- Couponsbogen mit Coupons Nrn. 24 und ff. zum Stammanteil Nr. 226987 der Schweizerischen Volksbank;
- Couponsbogen mit Coupons Nrn. 20 und ff. zum Stammanteil Nr. 359551 der Schweizerischen Volksbank;
- Couponsbogen mit Coupons Nrn. 20 und ff. zum Stammanteil Nr. 233497 der Schweizerischen Volksbank;
- Couponsbogen mit Coupons Nrn. 23 und ff. zum Stammanteil Nr. 243871 der Schweizerischen Volksbank;
- Couponsbogen mit Coupons Nrn. 25 und ff. zum Stammanteil Nr. 347638 der Schweizerischen Volksbank;
- Couponsbogen mit Coupons Nrn. 25 und ff. zum Stammanteil Nr. 282607 der Schweizerischen Volksbank;
- Titelmängel zu den Stammanteilen Nrn. 232291/94 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.—;
- 2 Kassensobligationen 5% der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 108170/71, von nom. je Fr. 1000.—, nebst Jahrescoupons per 19. September 1969 und ff.;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, von Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (438<sup>2</sup>)

3011 Bern, den 25. April 1969

Der Gerichtspräsident III:  
Schrade

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 7000.— vom 15. Dezember 1939, Belege Serie II, Nr. 9940, haftend im dritten Rang auf der Liegenschaft Weststrasse 31, Bern, Grundbuchblatt Nr. 714, Kreis IV, des Hans Freudiger, Muri bei Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (438<sup>2</sup>)

3011 Bern, den 28. April 1969

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Der unbekannte Besitzer des Inhaber-Schuldbriefes von Fr. 3 000.—, datiert den 5. November 1894, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Parz. 299, Hausnummer 60 Zihlschlacht, Grundbuch Zihlschlacht E.-Bl. 121, derzeitiger Eigentümer und Grundpfandschuldner Albert Allenspach, Landesprodukte, Zihlschlacht wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von 1 Jahr dem unterzeichneten Bezirksgerichts-Präsident vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (435<sup>2</sup>)

9220 Bischofzell, den 24. April 1969

Bezirksgerichts-Präsidium  
Bischofzell

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 28. Mai 1946, von Fr. 6000.—, Belege G. Pf., Serie II, Nr. 9056, haftend auf Grundbuchblätter Nrn. 307 und 309 des Friedrich Stähli-Flück, Zimmermann, Schwanden.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (423<sup>2</sup>)

3800 Interlaken, den 25. April 1969

Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es wird vermisst:

Pfandbrief vom 11. April 1911, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern von Fr. 5 100.—, Grindelwald-Grundbuchbelege Nr. 5, Fol. 583, haftend auf Grindelwald-Grundbuchbelege Nr. 1084, der Elise Germann-Bravard, 30, chemin du Bouchet, Genève.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (436<sup>2</sup>)

3800 Interlaken, 23. April 1969

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es werden vermisst:

Schuldbrief, Fr. 5000.—, angegangen am 3. Dezember 1934, im 3. Rang, Schuldbrief, Fr. 5000.—, angegangen am 4. Dezember 1934, im 4. Rang, beide haftend auf Grundstück Nr. 492 im Grundbuch Meggen.

Der Inhaber der genannten Titel wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden sie kraftlos erklärt. (425<sup>2</sup>)

6010 Kriens, den 28. April 1969

Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Land:  
Dr. Glanzmann

Es wird vermisst:

Schuldbrief, Fr. 3 000.—, angegangen am 1. Oktober 1928, im 39. Rang, haftend auf den Grundstücken Nrn. 560, 294, 367, 521, 535, 543, 554, 556, 572, 575, Grundbuch Root.

Der Inhaber des genannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (437<sup>2</sup>)

6010 Kriens, 24. April 1969

Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Land:  
Dr. Glanzmann

Es wird vermisst:

Obligation, Nominalwert Fr. 1000.—, 5½%, Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg, 1967, Nr. 14792, mit Jahrescoupons per 15. September 1968 & ff.

Der Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese bis am 3. November 1969 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt würde. (442<sup>2</sup>)

4335 Laufenburg, 24. April 1969

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Fr. 5 000.— 5% Kassaobligation Nr. 28.603 der Luzerner Kantonalbank, verzinsbar ab 21. Februar 1969 mit 5 Zinscoupons per 21. Februar 1970/71 zu je Fr. 250.—

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (432<sup>2</sup>)

6000 Luzern, den 24. April 1969

Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Stadt

Es wird vermisst:

Fr. 3 000.— 4¼% Obligation der Luzerner Kantonalbank 1964, Nr. 1467/69, zu Fr. 1 000.—, mit Jahrescoupons per 15. Oktober 1968 und ff.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innerhalb sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (433<sup>2</sup>)

6000 Luzern, den 24. April 1969

Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Stadt

Der unbekannte Inhaber des vermissten Eigentümerschuldbriefes, nämlich:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 5000.—, vom 1. Juni 1937, Belg Serie I/6589, Zinsfuß 6¼%, lastend im III. bzw. II. Rang auf Ligerz-Grundbuchbl. Nrn. 553, 87, 88, 317 und 907 zu Gunsten des Otto Clélin-Zumbrunnen, Ligerz,

wird hiermit aufgefordert, diesen Titel binnen Jahresfrist, vom Datum der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (443<sup>2</sup>)

2560 Nidau, 30. April 1969

Der Gerichtspräsident:  
M. Stebler

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Bremgarten vom 1. Mai 1969 ist gemäss Art. 870 ZGB und 977 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

Namens-Schuldbrief datiert den 21. März 1967, MZ 6%, von Frankon 25 000.—, haftend auf IR Zufikon Nr. 1364 im zweiten Rang, auf die Handelsbank in Zürich, Talstrasse 59, 8022 Zürich, als Gläubigerin, und Wirth-Frei Paul, Zufikon, als Schuldner lautend. (439)

5620 Bremgarten, den 1. Mai 1969

Bezirksgericht Bremgarten

Gemäss Verfügungen der Bezirksgerichtspräsidenten von St. Gallen, Sargans, Altgotgenburg und Untertoggenburg, sind mit Genehmigung der Rekurskommission folgende Wertpapiere kraftlos erklärt worden:

- Sparheft Nr. 39394 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Wattwil, lautend auf Fr. Ida Diethelm, Herbstweg 77, 8050 Zürich; Guthaben per 20. März 1968: Fr. 15 027.90.
- Inhabersparheft Nr. 54323 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Wil; Guthaben per 20. April 1968: Fr. 7521.55.
- Namensaktien Nrn. 71 und 72 der Aktiengesellschaft Drahtseilbahn Ragaz-Wartenstein in Bad Ragaz, lautend auf nominell je Fr. 500.—; ausgestellt vermutlich am 20. Juni 1892.
- Inhaberschuldbrief Nr. 164, Pfandprotokoll Mosnang Band U, im Betrage von Fr. 4000.—, datiert vom 28. März 1952, lastend im 4. Rang auf der Liegenschaft des Josef Widmer, alte Post, Dreien, Grundbuchblatt 614.
- Inhaberschuldbrief Nr. 429, Pfandprotokoll Flawil Band A, im Betrage von Fr. 3000.—, datiert vom 14. August 1956, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft des Jakob Frehner-Surber, Eggstatt, Flawil, Grundbuchblatt Nr. 1238. (441)

9001 St. Gallen, den 30. April 1969

Rekurskommission des Kantonsgerichts

Les sommations étant demeurées infructueuses j'ai, par décision du 30 avril 1969, prononcé l'annulation du titre suivant:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 11 000.—, souscrite le 22 septembre 1942 par feu Marc Guignard, inscrite sous N° 122 349 au Registre foncier du district de Morges et grevant en deuxième rang, avec annotation de profit des cases libres, la parcelle N° 448, feuille 23, du cadastre de la commune de Morges, d'une surface totale de 1943 m<sup>2</sup>, parcelle appartenant aux heirs de Marc Guignard, qui sont: Dame Marcelle Reymond-Guignard, Dame Alice von Auw-Guignard, Emile Guignard. (440)

1110 Morges, le 30 avril 1969

Le président du Tribunal:  
Weith

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Freigabe der Realkaution eines Börsenagenten

Die Finanzbank AG, Zürich, wünscht auf die ihr von der Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für das Gewerbe eines Börsenagenten zu verzichten. Sie wird jedoch den ausserbörslichen Handel mit Wertpapieren betreiben.

Wer Ansprüche an die von der Bank als Börsenagent geleistete Kautions machen will, wird eingeladen, sie innert 30 Tagen beim Börsenkommissariat, Bleicherweg 5, 8001 Zürich, schriftlich mit Belegen anzumelden. Wer die Anmeldung unterlässt, verliert seine Ansprüche. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kautions zurückgegeben. (AA 226)

8001 Zürich, den 2. Mai 1969

Direktion der Volkswirtschaft  
des Kantons Zürich  
E. Brugger, Regierungsrat

### Geschäftseröffnungsverbot

(Ausverkaufordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma F. Brandenberger, Teppiche und Vorhänge, Güterstrasse 160, Basel, einen Totalausverkauf bewilligt und dem Inhaber Felix Brandenberger für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis 31. August 1974 auferlegt. (AA 227)

4001 Basel, den 30. April 1969

Polizeidepartement Basel-Stadt  
Administrativabteilung

### Hermann Brogle AG, in Liquidation, Sisseln

(SHAB. Nr. 169 vom 21. Juli 1960, Seite 2169)

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

##### Zweite Veröffentlichung

Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. März 1969 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Liquidator ist Hans Funk, Treuhandbureau, Bahnhofstrasse 78, 5001 Aarau. Gemäss Art. 742 OR ergeht an alle Gläubiger die Aufforderung, alle Ansprüche irgendwelcher Art gegen die Gesellschaft unter Nennung und Vorlage der Beweismittel, dem Liquidator anzumelden.

5001 Aarau, den 28. April 1969

(AA. 221<sup>2</sup>)  
Der Liquidator: Hans Funk

### Zubau Baugeräte AG, in Liquidation, Zug

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

##### Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. April 1969 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder andere Ansprüche unverzüglich am Sitz der Gesellschaft anzumelden. (AA. 222<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 28. April 1969

Zubau Baugeräte AG  
in Liquidation

### Essoldo AG, Zürich

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

##### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. April 1969 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Dr. Peter Alther, Rechtsanwalt, Stadthausquai 5, 8001 Zürich, zum Liquidator bestellt.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR eingeladen, ihre Ansprüche innert Monatsfrist dem Liquidator anzumelden.

8001 Zürich, den 28. April 1969

(AA. 225<sup>2</sup>)  
Essoldo AG in Liq.,  
der Liquidator:  
Dr. Peter Alther

### Microsaphir SA, Lucens

#### Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

##### Deuxième publication

Par décision unanime de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 25 mars 1969, la société anonyme Microsaphir SA, dont le siège est à Lucens, a décidé, sur le vu du rapport de révision produit, de réduire le capital social de Fr. 200 000.— à Fr. 50 000.—, par remboursement, par tirage au sort de 300 actions de Fr. 500.— chacune.

En application de l'article 733 du Code des obligations, les créanciers sont informés que dans les deux mois qui suivront la 3<sup>e</sup> publication du présent avis, ils pourront produire leur créance et exiger d'être remboursés ou garantis. (AA. 213<sup>2</sup>)

1522 Lucens, le 21 avril 1969

Microsaphir SA  
Le conseil d'administration

### Lucciola SA, in liquidazione, Minusio

#### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO.

##### Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Lucciola SA, tenuta il 24 febbraio 1969, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società. I creditori sociali sono pregati a voler produrre i loro crediti entro il 15 giugno 1969 al liquidatore designato dalla predetta assemblea, D<sup>e</sup> Désiré Genni, c/o Genfido SA, Via Cappuccini 15, Locarno. (AA. 223<sup>2</sup>)

6601 Locarno, 28 aprile 1969

Lucciola SA in liquidazione

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

237177. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1969, 18 Uhr.  
Bata-Schuh-Aktiengesellschaft, Ryburg, Möhlin (Aargau).  
Fabrikation und Handel.

Schuhwaren aller Art, Schuhbestandteile, Schuhpflegemittel, Strümpfe  
und Soeken, Schuhsohlen aus Kautschuk und kautschukähnlichem  
Material. (Int. Kl. 3, 25)

**MOONSHOT**

237178. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1969, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Stabilisierungsmittel für organische Stoffe, insbesondere Lichtschutzmit-  
tel. (Int. Kl. 1, 2)

**SANDOSORB**

237179. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1969, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Stabilisierungsmittel für organische Stoffe, insbesondere Lichtschutzmit-  
tel. (Int. Kl. 1, 2)

**SANDOSTAB**

237180. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1969, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Stabilisierungsmittel für organische Stoffe, insbesondere Lichtschutzmit-  
tel. (Int. Kl. 1, 2)

**ULTRAB**

237181. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1969, 17 Uhr.  
Werner Sander, Hochrain 36, Biel (Bern); Korrespondenzadresse:  
Schützengasse 19a, Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Textilien und Ausgangsmaterial für solche, wie Faden, Garn.  
(Int. Kl. 22 bis 27)

**SAXSOLON**

237182. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1969, 16 Uhr.  
Effcms AG, Gubelstrasse 15, Zug. — Fabrikation und Handel.

Reis. (Int. Kl. 30)

**UNCLE BEN'S  
DER REIS,  
DER NIEMALS KLEBT  
UNCLE BEN'S  
LE RIZ QUI NE COLLE  
JAMAIS**

237183. Date de dépôt: 24 février 1969, 12 h.  
Topstar S.A., Vaulion (Vaud). — Fabrication et commerce.

Produits horlogers, bracelets métalliques. (Cl. int. 14)

**TOPSTAR**

237184. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1969, 13 Uhr.  
Saro, H. Stürchler & Co., Bahnhof St. Johann, Basel.  
Fabrikation und Handel.

Ablaufrohre. (Int. Kl. 6, 11, 19)

**SARO**

237185. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1969, 20 Uhr.  
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis); Geschäfts-  
leitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. — Fabrikation und Handel.

Korund, künstlicher Schmirgel, Schleifmittel und Härtingzusätze zu  
Baumaterialien. (Int. Kl. 1, 3)

**ABRACOR**

237186. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1969, 20 Uhr.  
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis); Geschäfts-  
leitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. — Fabrikation und Handel.

Korund, künstlicher Schmirgel, Schleifmittel und Härtingzusätze zu  
Baumaterialien. (Int. Kl. 1, 3)

**ABRADUR**

237187. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1969, 20 Uhr.  
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis); Geschäfts-  
leitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. — Fabrikation und Handel.

Korund, künstlicher Schmirgel, Schleifmittel und Härtingzusätze zu  
Baumaterialien. (Int. Kl. 1, 3)

**ABRAMANT**

237188. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1969, 20 Uhr.  
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis); Geschäfts-  
leitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. — Fabrikation und Handel.

Korund, künstlicher Schmirgel, Schleifmittel und Härtingzusätze zu  
Baumaterialien. (Int. Kl. 1, 3)

**ABRAMIN**

237189. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1969, 24 Uhr.  
REVLON (Suisse) S.A., Limmatstrasse 275, Zürich 5.  
Fabrikation und Handel.

Kosmetika, Parfümerien und andere Produkte für die Körper-  
und Schönheitspflege. (Int. Kl. 3)

**MOON DROPS**

237190. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1969, 19 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrikation und Handel.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, chemische  
Reinigungsmittel für Molkereianlagen mit Desinfektionswirkung.  
(Int. Kl. 3, 5)

**BOVADYN**

237191. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1969, 19 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrikation und Handel.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, chemische  
Reinigungsmittel für Molkereianlagen mit Desinfektionswirkung.  
(Int. Kl. 3, 5)

**GERMIDYN**

237192. Date de dépôt: 26 février 1969, 11 h.  
Premaco S. à r. l., 33 bis, avenue de Morges, Lausanne (Vaud).  
Fabrication et commerce.

Raclettes, bavettes et autres dispositifs de raclage et de protection de  
tapis roulants et leurs parties, roues et autres organes mobiles de  
véhicules. (Cl. int. 7, 12)

**SUPER BAVOPREMA**

237193. Date de dépôt: 26 février 1969, 17 h.  
Jean Monnat, 14, Grand'Rue, Tavannes (Berne).  
Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres, mouvements, boîtes, cadrans, fourni-  
tures, bracelets de montres, appareils chronométriques, garde-temps,  
bijouterie en vrai et en faux. (Cl. int. 14)

**JEAN MONNAT  
DIT JACQUES**

237194. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1969, 19 Uhr.  
Steffen, Bernstrasse 1135, Rothrist (Aargau). — Handel.

Erikabesen aus Italien. (Int. Kl. 21)

**ERITAL**

237195. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1969, 17 Uhr.  
Lenco AG, Burgdorf (Bern). — Fabrikation.

Elektrische Zahnbürste (batteriebetrieben). (Int. Kl. 21)

**DENTA-CLEAN**

237196. Date de dépôt: 26 février 1969, 18 h.  
LBA Company, 16 West 46th Street, New York (New York, USA).  
Fabrication et commerce.

Boissons à base de malt. (Cl. int. 32)

**CHAMPALE**

237197. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1969, 20 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Klebstoffe für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

**ADAP**

237198. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1969, 20 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Klebstoffe für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

**DAPALYL**

237199. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1969, 20 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Klebstoffe für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

**DIAP**

237200. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1969, 20 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Klebstoffe für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

**MOLDAP**

237201. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1969, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische  
Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.  
(Int. Kl. 5)

**ESTRACAL**

237202. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1969, 18 Uhr.  
E. Kistler-Zingg, Textilwerk und Teppichfabrik, Reichenburg (Schwyz). — Fabrikation.

Teppiche und Teppichbodenbeläge. (Int. Kl. 27)

## KOSMOS

237203. Date de dépôt: 27 février 1969, 18 h.  
Union Carbide Europe S.A., 5, rue Pedro-Meylan, Genève.  
Fabrication et commerce.

Carbone et graphite sous les formes suivantes: feuilles flexibles, toiles, feuilles individuelles ou laminées, bandes, rubans, mousses, cordes et filaments; joints et rondelles. (Cl. int. 1, 17)

## GRAFOIL

237204. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1969, 20 Uhr.  
Arthur Schmid, Kreuzlingerstrasse / Grundweg 2, Romanshorn (Thurgau). — Fabrikation und Handel.

Heizkessel mit und ohne Warmwasseraufbereitung, mit Öl- oder Gasfeuerung oder Verfeuerung fester Brennstoffe sowie Kombination der verschiedenen Feuerungsmöglichkeiten. (Int. Kl. 11)

## LUKOTHERM

237205. Date de dépôt: 25 février 1969, 18 h.  
Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et fils S.A., Le Locle (Neuchâtel).  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

## SYDERALE

237206. Date de dépôt: 26 février 1969, 18 h.  
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, 20, chemin Creux, Bière (Berne). — Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres; fournitures d'horlogerie; montres de plongée, chronomètres, chronographes; compteurs; appareils de chronométrage sportif; installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps; compte-tours, parcomètres et tachymètres; pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel; tous appareils chronométriques; bijouterie en vrai et en faux; montres-bijoux. (Cl. int. 9, 14)

## WYLER INCAFLEX CALEIDOSCOP

237207. Date de dépôt: 26 février 1969, 20 h.  
Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## LONG-K ZYMA

237208. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1969, 23 Uhr.  
Hardee's Food Systems Ltd., Hänibühl 8, Zug.  
Fabrikation und Handel.

Bier, Weine, Schaumweine, Obstschäumweine, Wermutweine, Südwine, Spirituosen, insbesondere Rum, Arrak, Likör, Weinbrand, Genever, Mineralwasser, alkoholfreie Getränke, insbesondere Kola-Getränke und alkoholfreie Mischgetränke, wie Milchmischgetränke, Fleisch- und Fischwaren, Fleischextrakte, Fleisch-, Fisch-, Obst-, Gemüse- und Milchkonserven, Gemüse, Speisekartoffeln, Obst, Fruchtsäfte, Fleisch-, Fisch-, Frucht- und Gemüsegallette; Eier, Milch, Butter, Käse, Margarine, Speiseöl und Speisefette, Kaffee, Kaffee-Ersetzmittel, Tee, Zucker, Sirup, Honig, Mehl, Teigwaren, Gewürze, Sossen, Essig, Senf, Kochsalz, Kakao, Schokolade, Zuckerwaren, Back- und Konditorwaren, Hefe, Backpulver, diätetische Nahrungsmittel, Speiseeis, Puddings, Götterspeisen, Tabakerzeugnisse. (Int. Kl. 5, 29 bis 34)

## HARDEE'S DRIVE-IN

237209. Date de dépôt: 27 février 1969, 20 h.  
Investierungsanstalt «IDEAL», Vaduz (Liechtenstein).  
Fabrication et commerce.

Installations sanitaires et leurs pièces détachées, surtout chasses d'eau. (Cl. int. 11)

## MONTA

237210. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1969, 17 Uhr.  
OSTEO AG, Römerstrasse 15, Selzach (Solothurn).  
Fabrikation und Handel.

Instrumente und Implantate für die operative Knochenbehandlung. (Int. Kl. 10)

## OSCOBAL

237211. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1969, 24 Uhr.  
Hield Brothers Limited, Briggella Mills, Little Horton Lane, Bradford 5 (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Bekleidung in Form von Stückwaren. (Int. Kl. 25)

## HIELD

237212. Hinterlegungsdatum: 3. März 1969, 8 Uhr.  
Thomi & Franek AG, Horburgstrasse 105, Basel.  
Fabrikation und Handel.

Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet, gekocht, gebacken), Gelees, Brotaufstriche, einschliesslich Sandwich-Crème und Marmeladen, Eier, Milch und Milcherzeugnisse, Speiseöl und -fette, Mayonnaise, Fleischwaren, einschliesslich Fleischextrakte, Fleischpasten, Fleischkonserven und andere Konserven aller Art, Pains, Anchovis-pasten, Pasteten, Bouillon-Präparate, Sulzen, Schabzieger-Crème, Soja-Produkte, Tiefkühlgerichte, Maronenpurée, Gänseleberpaste, Pickles, Kaffee, Tee, Kakao, Kaffeesurrogate, Mehle, Teige und andere Getreidepräparate, Back- und Konditoreiwaren, Backpulver, Speiseeis, Honig, Sirup (Zuckersirup), Hefe, Hefextrakte, Streichpasten auf Hefebasis und andere Hefeprodukte, Salz, Meerrettich, Senf, Senfrüchte, Pfeffer, Essig, Bratensaucen, Tomatensaucen und andere Saucen, Gewürze, einschliesslich Suppen- und Speisewürzen, pflanzliche lösliche Suppenpräparate, kochfertige Suppen, Erdnussbutter, Nusscrème, Haselnusscrème, Mandelcrème, diätetische Nahrungsmittel, Sirupe und andere Präparate zur Herstellung von Getränken, Gemüseextrakte. (Int. Kl. 5, 29, 30; 32)

## THOMY'S

237213. Date de dépôt: 3 mars 1969, 22 h.  
Sapos S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève.  
Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## MEMENTYL

237214. Date de dépôt: 3 mars 1969, 22 h.  
Sapos S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève.  
Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## MEMENTINE

237215. Hinterlegungsdatum: 3. März 1969, 22 Uhr.  
Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Klosterfrau Société à responsabilité limitée) (Klosterfrau Company with limited liability), Postplatz 44, Chur (Graubünden). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## PROMILLEX

237216. Date de dépôt: 4 mars 1969, 19 h.  
Manufacture des Montres Rolex S.A. Bienne, 82, Haute-Route, Bienne (Berne). — Fabrication et commerce.

Montres et instruments à quartz, à mesurer le temps, et leurs parties. (Cl. int. 9, 14)

## ROLEX TIME-O-QUARTZ

237217. Hinterlegungsdatum: 4. März 1969, 18 Uhr.  
Cabot Corporation, 125 High Street, Boston (Massachusetts, USA).  
Fabrikation und Handel.

Aluminiumoxyd, ein Gemisch kristalliner Formen von Aluminiumoxyd und ein hochreaktives Aluminiumoxyd hoher Reinheit zur Verwendung bei der Herstellung verschiedener Aluminiumverbindungen, als Katalysatorträger, als Insektizidträger und als Säurebinder beim Vulkanisieren gewisser Kunstschuhen. Aluminiumoxydpigment verwendet als Verstärkungssubstanz, als Verdickungsmittel und als feuerfeste Substanz wie auch als Schleifmittel für Textilien, Papiere und dergleichen und als Einstäubemittel für Materialien aus Latex. (Int. Kl. 1, 6)

## ALON

237218. Hinterlegungsdatum: 4. März 1969, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Agrochemische Produkte zum Gebrauch in Tabakpflanzungen. (Int. Kl. 1, 5)

## CEKATIN

237219. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1968, 17 Uhr.  
Thomas Industries Inc., 207 E. Broadway, Louisville (Kentucky, USA). — Fabrikation und Handel.

Beleuchtungseinrichtungen und dazugehörige Steuerungen für gewerbliche und industrielle Zwecke sowie für Wohnbauten; kombinierte Beleuchtungs- und Luftbehandlungsgeräte; elektrische Spritzvorrichtungen, Spritzpistolen und dazugehörige Kompressoren; elektrisch betätigte Signallvorrichtungen, insbesondere zu Warn-, Personensuch- und Meldezwecken; Abzugshauben, insbesondere Herdabzugshauben mit elektrischer Beleuchtung und elektrischem Abzugventilator; Zubehör- und Bestandteile zu den obigen Waren. (Int. Kl. 7, 9, 11)



237220. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1968, 17 Uhr.  
Passi AG, Industriestrasse 1159, Rothrist (Aargau).  
Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Getränke, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer; Konzentrate, Sirupe und Essenzen für die Herstellung von Getränken, von Speiseeis, von Füllungen, von Konditoreiwaren, für die Aromatisierung, Tränkung und als Zusatz von Nahrungsmitteln; Speiseeis; Konfitüren, Gelees und Marmeladen, Weine, Spirituosen und Liköre, Bier; Kaffee und Kaffeesurrogate; Tee und Kakao. (Int. Kl. 29 30, 32, 33)



Die Marke wird blau, weiss und golden ausgeführt.

237221. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1968, 17 Uhr.  
Passi AG, Industriestrasse 1159, Rothrist (Aargau).  
Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Getränke, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer; Konzentrate, Sirupe und Essenzen für die Herstellung von Getränken, von Speiseeis, von Füllungen, von Konditoreiwaren, für die Aromatisierung, Tränkung und als Zusatz von Nahrungsmitteln; Speiseeis; Konfitüren, Gelees und Marmeladen, Weine, Spirituosen und Liköre, Bier; Kaffee und Kaffeesurrogate; Tee und Kakao. (Int. Kl. 29 30, 32, 33)



**Banque de Gestion Financière, Zurich**

Bilan au 31 décembre 1968

(Après répartition du solde du compte de pertes et profits, selon proposition du conseil d'administration)

Actifs		Passifs	
Fr.		Fr.	
Caisse, avoirs en compte de virement et compte chèques postaux	2 487 508.90	Engagements en banque à vue	301 406.30
Avoirs en banque à vue	12 073 983.51	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	18 249 316.56
Avoirs en banque à terme	5 268 800.—	Créanciers à terme	1 825 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc	3 321.75	Autres postes du passif	789 545.10
Comptes courants débiteurs gagés	5 065 037.97	Capital	4 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	1 028 339.05	Réserves légales	1 000 000.—
Placements hypothécaires	50 000.—	Réserves spéciales	500 000.—
Titres et participations permanentes	798 510.75	Solde compte pertes et profits	161 566.37
Autres postes de l'actif	51 332.40		
	26 826 834.33		26 826 834.33
		Montant des avals et cautionnements: Fr. 9 698 275.—	
Doit		Avoir	
Fr.		Fr.	
Intérêts débiteurs	203 338.69	Solde reporté de l'exercice précédent	122 013.28
Organes de la banque et personnel	654 963.80	Intérêts créanciers	664 371.37
Contributions aux institutions de prévoyance pour le personnel	17 583.10	Commissions	1 228 218.36
Frais généraux et frais de bureau	231 710.34	Produit du portefeuille effets	18 155.20
Impôts et taxes	280 000.—	Produit du portefeuille titres et des participations syndicales	190 999.45
Amortissements et provisions	82 113.40	Produits divers	67 518.04
Rapport de l'exercice précédent	Fr. 122 013.28		
Bénéfice net de l'exercice 1968	Fr. 699 553.09		
	821 566.37		2 291 275.70
	2 291 275.70		

**Compte de profits et pertes au 31 décembre 1968**

Fr.		Fr.	
Intérêts débiteurs	203 338.69	Solde reporté de l'exercice précédent	122 013.28
Organes de la banque et personnel	654 963.80	Intérêts créanciers	664 371.37
Contributions aux institutions de prévoyance pour le personnel	17 583.10	Commissions	1 228 218.36
Frais généraux et frais de bureau	231 710.34	Produit du portefeuille effets	18 155.20
Impôts et taxes	280 000.—	Produit du portefeuille titres et des participations syndicales	190 999.45
Amortissements et provisions	82 113.40	Produits divers	67 518.04
Rapport de l'exercice précédent	Fr. 122 013.28		
Bénéfice net de l'exercice 1968	Fr. 699 553.09		
	821 566.37		2 291 275.70
	2 291 275.70		

**Mitteilungen Communications Comunicazioni**

**Schweizerische Nationalbank  
Banque nationale suisse  
Banca nazionale svizzera**

Ausweis vom 30. April 1969  
Situation au 30 avril 1969

Veränderungen  
seit dem letzten  
Ausweis  
Changements  
depuis la dernière  
situation

Aktiven — Actif	Fr.	Fr.
Goldbestand — Encaisse or . . . . .	11 441 842 100.95	+ 134.75
Devisen — Devises . . . . .	1 773 742 720.92	— 173 337 139.75
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. — Bons du Trésor étrangers en fr. s. . . . .	1 722 000 000.—	+ 170 000 000.—
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken — Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères . . . . .	37 268 571.45	—
Inlandportfeuille — Portfeuille effets sur la Suisse Wechsel — Effets de change Schatzanweisungen des Bundes — Bons du Trésor de la Confédération suisse . . . . .	202 124 371.65	
Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement . . . . .	30 000 000.—	+ 130 652 404.75
Wertschriften — Titres deckungsfähige — pouvant servir de couverture . . . . .	109 170 204.13	+ 84 442 189.70
andere — autres . . . . .	18 372 000.—	
Korrespondenten — Correspondants im Inland — en Suisse . . . . .	157 038 001.—	— 1 300 800.—
im Ausland — à l'étranger . . . . .	54 491 439.86	+ 24 650 964.25
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif . . . . .	22 046 048.41	— 18 666 461.44
	72 742 286.24	+ 9 061 279.94
Zusammen — Total	15 640 837 744.61	

Passiven — Passif	Fr.	Fr.
Eigene Gelder — Fonds propres Notenumlauf — Billets en circulation . . . . .	61 000 000.—	—
Täglich fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie . . . . .	11 348 631 025.—	+ 343 294 720.—
übrige täglich-fällige Verbindlichkeiten — autres engagements à vue . . . . .	2 762 654 279.56	
Verbindlichkeiten auf Zeit — Engagements à terme . . . . .	511 847 831.14	— 129 118 544.15
Sonstige Passiven — Autres postes du passif . . . . .	318 750 000.—	—
	637 954 608.91	+ 11 326 396.35
Zusammen — Total	15 640 837 744.61	

Offizieller Diskontsatz seit 10. Juli 1967	
Taux officiel d'escompte depuis le 10 juillet 1967	3 %
Offizieller Lombardzinsfuß seit 10. Juli 1967	
Taux officiel pour avance depuis le 10 juillet 1967	3 1/4 %
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires	
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 1. April 1968 pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1968	3 %
b) für übrige Pflichtlager seit 1. Oktober 1966 pour autres stocks obligatoires depuis le 1 <sup>er</sup> octobre 1966	3 1/4 %
	101. 2. 5. 69

**Auslandspostüberweisungsdienst  
Service international des virements postaux**

ab 1. Mai 1969 — dès le 1<sup>er</sup> mai 1969

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.62; Dänemark/Danemark: Fr. 57.55; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.85; Frankreich/France: Fr. 87.10; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.35; Italien/Italie: Fr. —, 69<sup>8</sup>; Marokko/Maroc: Fr. 85.70; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.05; Norwegen/Norvège: Fr. 60.70; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.74; Schweden/Suède: Fr. 83.80.

**Zusatzprotokoll  
zum schweizerisch-deutschen Handelsabkommen**

Vom 28.-30. April 1969 tagte in Bern der Gemischte schweizerisch-deutsche Regierungsausschuss, um sich im Sinne der ihm durch das geltende Handelsabkommen übertragenen Aufgaben über die Entwicklung des gegenseitigen Warenverkehrs auszusprechen und für das laufende Vertragsjahr neue Warenlisten für die beiderseits noch nicht liberalisierten Güter der Ernährung und Landwirtschaft zu vereinbaren. Zu diesem Zweck wurde ein Dreizehntes Zusatzprotokoll zum schweizerisch-deutschen Handelsabkommen unterzeichnet. Die deutsche Delegation leitete Herr Botschafter Dr. E. Emmel vom Auswärtigen Amt in Bonn; die schweizerische Delegation Herr Botschafter Dr. P. R. Jolles, Direktor der Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes in Bern.

Im Verlaufe der Verhandlungen bot sich auch Gelegenheit zu einer eingehenden Aussprache über allgemeine Wirtschaftsfragen von gemeinsamem Interesse sowie das Problem der europäischen Integration und deren Auswirkungen auf die traditionellen schweizerisch-deutschen Aussenwirtschaftsbeziehungen.

**Protocole additionnel  
à l'accord de commerce germano-suisse**

Du 28 au 30 avril 1969 le Comité gouvernemental mixte germano-suisse a tenu sa réunion annuelle à Berne. Le Comité s'est prononcé sur le développement des échanges mutuels dans le cadre de l'Accord de commerce en vigueur et a établi de nouvelles listes de marchandises pour le trafic des produits encore contingents dans les secteurs de l'alimentation et de l'agriculture.

Un treizième protocole additionnel à l'Accord de commerce germano-suisse a été signé à cet effet. La délégation allemande était dirigée par l'ambassadeur E. Emmel du Ministère des affaires étrangères à Bonn, la délégation suisse par l'ambassadeur P. R. Jolles, directeur de la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

Les négociations ont donné lieu à un échange de vues approfondi sur les questions économiques d'ordre général et d'un intérêt mutuel, ainsi que sur le problème de l'intégration européenne et ses conséquences affectant les rapports économiques traditionnels entre les deux pays.

101. 2. 5. 69

**Chèques postaux, adhésions  
Postcheckverkehr, Beitritte**

Aeffligen: Bärtschi Walter Servicemonteur 34-5016.  
Aeschau: Schützengesellschaft 30-17195.  
Agarn: Schnydrig Leo 19-12146.  
Alle: Périat Maurice Autos-Reparations 25-11486.  
Allschwilk Shivuse Ernesti klinischer Psychologe 40-14040.  
Alt St. Johann: Alpiger-Bühler Hermann Landwirt 90-30156. — Kur- und Verkehrsverein 90-17835.  
Altoldorf (UR): Lombardi-Gisler Bruno 60-60749.  
Amrtwil: Minigolf-Club 85-5088. — Wegmann Willy jun. 85-10024.  
Ardon: Société suisse de secours mutuels Helvetia 19-9002.  
Arlesheim: Zwicky John Jacob Kaufmann 40-31229.  
Attikon: Dürst-Ricci M. Sulz 84-25131.  
Augst (BL): Männerchor 40-17707.  
Baar: Infirca AG 60-4362. — Lings H. u. A. Autospritzwerk 60-10749.  
Baden: Delegationsversammlung 1969 des SUIOV Baden 30-7505. — Diener Georges Motorenreparaturen und Reparaturen 50-15965. — Durburger Robert Ennetbald 50-20711. — Genubau AG 82-6369. — Vokburger Ch. Dr. med. Chefarzt 50-10808.  
Balerna: Chazai Franco prof. Rivista Momentum 69-1378. — Giovanni liberali radicali Camillo Olgiati 69-2475.  
Basel: Aeschbach Ernst Emallier-Betrieb 40-31092. — Bader Ruth Frau 40-62469. — Ballmer Max kaufm. Angestellter 40-56236. — Bangerter Peter 40-72998. — Binda Kurt Service-Monteur 40-61808. — Bombis-Renold Emmy 40-61363. — Burri Rudolf kaufm. Angestellter 40-62468. — ten Cate J. Drogistin 40-60554. — Chätelain Germain 40-73001. — Dietrich P. J. Dr. med. 40-18337. — Eggenchwiler Olga kaufm. Angestellte 40-56249. — Fuhrer-Frei René 40-60581. — Haerri Gottlieb Liegenschaft Juratrassse 40-34114. — Heiza Industriemärktechnik Ingenieurbüro André Güdel 40-16140. — Hohl Walter Vertreter 40-31776. — Iseli & Studer Optiker 40-22291. — Marzetta-Bolzan Franz 40-62461. — Pistolen- und Revolversektion Arbeiterbund 40-9455. — PTT-Union Union schweiz. PTT-Beamer Sektion Basal-Telephon Abt. Unterhaltung 40-20153. — Roehring Jutta 40-56241. — Sacker-Esslinger Hans Peter 40-60681. — Schneider-Wolf Th. 40-62476. — Sohrmann Denis lic. rer. pol. 40-60665. — Spitzer Michaela Fr. 40-56243. — Storz Karl Det. Wm. 40-62472. — Stücklin-Imhof Umberto 40-25556. — Wahl K. & E. Galliani Sonnex-Tasterplatten 40-1376.  
Bellinzona: Scheuer G. 69-2209.  
Belwil am See: Badi-Fesch 50-681.  
Belp: Amstutz Rolf Vertreter 30-60423.  
Beringen: Samariter-Verein 82-4127.  
Bern: Agentur-City GmbH Lausanne Filiale Bern 30-12315. — Krankenkasse KPT Sektion 10 Bern-EMD 30-2890. — Mäder Rolf Dr. phil. 30-34745. — Posold Alexander 30-31131. — Rathaus-Parking AG 30-2420. — Robert André foncl. CFF 30-50759. — Rupp Hans pens. Polizeibeamter 30-60427. — Sprenger Elisabeth Frau 30-21749. — Thomann Paul Kaufmann 30-60422.  
Biel-Bienne: Bachmann Hulda 25-40118. — Boillat Philippe 25-16646. — Disch Veronika 25-16648. — Elektro-Universal AG 25-10681. — Fabuleux Mini Clocks Oscar Ferber 25-10753. — Fry-Lorenz 25-40116. — Hammel Aug. 25-40120. — Loosli Armin 25-4248. — Möri Charles Vertreter 25-40124. — Pellegrino Antonio Radio-TV 25-11299. — Unter-

kunfts-komitee — comité de logement Eidg. Schwing- und Aelplerfest 1969 25-2364. — Verein z. Förderung geistig Behinderter von Biel und Umgebung — Assoc. pour la promotion des handicapés mentaux de Bienne et environs 25-6428. — Wüthrich-Struchen Hans 25-30326.  
Biel (VS): Hilfe für brandgeschädigte Familie Karl Walther Ritzigen 19-8500.  
Binningen: Forsberg E. Gunnar Diplom-Ing. Chem. KTH 40-60625. — Nyffenegger Hans Buchbinderei 40-20462.  
Birmensdorf (ZH): Rutz-Kilchmann Jacky 80-68533.  
Bironico-Camignolo: Berger Otto macelleria salumeria 69-5391.  
Birsfelden: Rudin-Bernoulli Hermann Dr. 40-22290. — Trauner Miranda Frau 40-56245.  
Boécourt: Interace SA 25-3902.  
Böle: Felder François 20-15673.  
Bönigen b. Interlaken: Dubler Paul 30-57136.  
Borex: Guichard Erienne 12-40615.  
Bouveret: Trasub Pierre Grand & J.-P. Gerber 18-7067.  
Bretzwil: Musikverein Bretzwil 40-22674.  
Brigg b. Biel: Bourquin Pierre 25-30325. — Schacher Emil 25-16649.  
Brunnen: Sektionschef Ingenbohl 60-11127.  
Buchs (ZH): Studer-Schrödel Heinz 80-82290.  
Bülach: Strelbel M. Autofahrerschule 80-21669.  
Büren (NW): Uerterkorporation Büren n. d. B. 60-21516.  
Burgdorf: Aulal GmbH 34-3066. — Schneider Eduard 34-5018. — Smidek Otakar 34-5017.  
Burnsel: Gonet Olivier Dr. méd. 10-17532.  
Bussigny-près-Lausanne: Guenin Joseph foncl. douane 10-41301.  
Cadro: Sezione bocciofilia Lengina 69-9257.  
Cartigny: Société de tirs militaires de Cartigny 12-17464.  
Caslano: Zambernardi Francesco falegname 69-6340.  
Le Châble (VS): Bodmer Montagnier-Bagnes SA 19-8602.  
Cham: Schärer Peter 60-12430. — Verlag Hans Groth 60-22620.  
La Chaux-de-Fonds: Campoli S. agence Vespa 23-5692. — Centre-Union Club 23-4518. — Creacian SA 23-1643. — Rencontre des chœurs-mixtes paroissiaux du canton 23-5693.  
Chexbres: Association de la maison de paroisse 18-5636. — Berlier André Justin 18-7068.  
Chiasso: Righetti Martino 69-13202. — Sauter Alberto Felice 1938 Casa Commercio 69-7176.  
Chippis: Aegeter Ernest ingénieur 19-12136. — Baumgartner Jost 19-12137. — Luks Georges 19-12140. — Schatz Otto 19-12144. — Schmidt-Haating Wolfgang Dr. ing. 19-12135. — Surbeck Paul 19-12143.  
Chur: Europa-Union Sektion Graubünden 70-8242. — Gir Paolo 70-8028. — Pro Ticino sezione Grigioni 70-5861. — Schützenverein Masans 70-999. — Teleradio-Service AG 70-7902.  
Coimtrin: Künzle Willi 12-40619.  
Colombier (NE): Fontana Eric représentant 20-2401. — Société des cafés-restaurants et hôteliers District de Boudry 20-4530.  
Compadials: Flepp Leo Baugeschäft 70-4694.  
Cortina: Jacquemont Jean-Pierre 20-15675. — Scholz Reinhard 20-20250.  
Courtary: Chœur d'hommes l'avenir 25-40117.  
Cully: Baetschmann Jean J. comptable 10-26423.  
Degersheim: Papeterie H. Peter Inh. Frau E. Peter 90-14736.  
Delémont: Société coopérative de consommation Delémont-Moutier et environs Station-service Coop 25-4100.  
Develler: Camenzind Xavier négociant 25-4186.  
Dielsikon: Bräm-Müller Walter 80-82273. — Juchli Hans Walter Kaufmann 80-82288.  
Dietsikon: Dermon Anton Revisor 80-82285.  
Domat/Emt: Frauenverein 70-5764.  
Ebmatigen: Müller Ursula Fotografien 80-25978.  
Echallens: Pollien René 10-28355.  
Egubens (VD): Droux Alexis employé CFF 10-41303.  
Egg b. Zürich: Togni Alfeo Ing. 80-37582.  
Effretikon: Scheuer Hansruedi 84-6713.  
Elze: Weber Fridolin 84-8907.  
Emmen: Baumberger Willy 60-60748.  
Emmenbrücke: Internat. Soldatenwallfahrt Lourdes 60-2505.  
Ersigen: Wyler Hansruedi Instruktions-Unteroffizier 34-7066.  
Eschenbach (LU): Tschupp Bruno 60-60746.  
Faulensee: Stedler Marcel Innenrichterrichtungen 30-13468.  
Felsberg: Société contemporains 1937 10-16603.  
Feuerthalen: Haldermann Peter 82-63554.  
Flenzdruz: Garage du Vanil Morier & Lenoir 18-7070.  
Fontaines (NE): Duvoisin Roger 20-9059.  
Fribourg: Amicale Cp. Ter. II/164 17-8388. — Association diocésaine des infirmières de Lourdes 10-18068. — Berz August Dr. Salesianum 17-8393. — Commission de classification du Vully 17-3325. — Eglise adventiste rue de Lausanne 1 17-2888. — Fédération romande de Santé publique section de Fribourg 17-8381. — Mollet Herbert chimiste ETS 17-8392.  
Gächlingen: Schützenverein 82-6373.  
Gelterkinden: Buess-Melchior Max 40-56056. — Gemeindestubverein Gelterkinden 40-30525.  
Gempnach: Roth Paul Garage-Social 30-31886.  
Genève: Association du nouveau Kermont 12-19151. — Blatter Alfred 12-40621. — Cochard Paul 12-40620. — Comité genevois Déclaration de Berne 12-19169. — Echo-Jeunesse SA 12-2511. — Fisch Albert technicien 12-5206. — Football-club amicale sportive fribourgeoise 12-19166. — Gantenbein Oswald 12-16530. — Gillioz Marcel parquet à neuf 12-17906. — Gummy Jean Le Lignon 12-40622. — Joliat Pierre publicitaire Petit-Lancy 12-5367. — Mariethon Pierre médecin Carouge 12-19163. — Metropolitan Credit and Management H. Mattis & Cie 12-14093. — de Moncuit Dominique 12-18648. — Némethi Istvan serurier 12-14913. — Rabuseau Michel peintre décorateur 12-16186. — Radar-Logement Denis-Patrick Piermont 12-6814. — Stauffer Sabine Mme L'Ange du Bizarre antiquités-curiosités 12-15634. — Wernli Frédéric Chêne-Bougeries 12-40618. — Wolhauser Max menuisier ébéniste Carouge 12-19165.  
Geunsee: Schöpfer Anton Sägeri 60-11468.  
Giswil: von Ah-Ming Gottfried Bedachungen 60-7932.  
Goldach: Menzi Georges 90-40564.  
Goldau: Schweiz. Eisenbahner-Verband SEV Sektion Goldau-Bruppen APV 60-20803.  
Gossau (SG): Frauenreise SFTV 90-12694. — Textron AG 90-17602.  
Le Grand-Saconnex: Bettec Paul manufacture de bâches 12-4385.  
Grandson: Triage intercommunal N 6 10-8731.  
Grandvaux: Blanc Charly équipements automatiques pour hôtels pensions hôpitaux institutions vente et service 10-11058.

**Grellingen:** Baugartner Max 40-62473.  
**Grenchen:** Vogt Peter 45-10277.  
**Guntmadingen:** Neukomm-Fuchs Paul 82-6370.  
**Haute-Neuchâz:** Gérance inmeuble Praplan 19-9527.  
**Hauterive:** Crisinel Jean-Jacques 20-15676. — Helfer Gottlieb 20-15674. — Vogeli Sylviane Mile 20-15123.  
**Herisau:** Gärtnerei Schadege 90-18106.  
**Himmelfried:** Freis.-dem. Ortspartei 40-26628.  
**Hitzkirch:** Schnarwiler Jakob Papeterie 60-12886.  
**Horgern:** Troller-Gilli Bruno Goldschmid 80-63010.  
**Horn:** Freiwillige Krankenkasse des Kts. St. Gallen Agentur 90-17766.  
**Horw:** Borriat-Waldemar Arnoldo 60-60751. — Wiesendanger Walter Verkaufsförderer 60-40057.  
**Hubschach:** Bienezüchterverein Unterleberberg 45-5468.  
**Kaltenbach:** Darlehenskasse Kaltenbach-Etzwilen 82-5039.  
**Kirchberg (BE):** Sektionschef 34-3065. — Sozialdem. Partei 34-2911.  
**Kirchdorf (BE):** Müller Otto mech. Schmiede u. Landmaschinen 30-12025.  
**Kollbrunn:** Breu Emil Bolstern 84-25132.  
**Köniz:** Süess Hans Lebensmittel u. Kosmetik 30-33782.  
**Kreuzlingen:** Büchel Ludwig 85-8142. — Gehr Rosmary 85-8152. — Kneuss Oskar 85-8140. — Scherrer Hansueli 85-8138. — Kriens: Altersverein 60-23371. — Rubin Eugen 60-60745.  
**Kronbühl:** Rentmann Hanspeter Landesprodukte 90-10467.  
**Krummenau:** Kreisalpen-Korporation Krummenau-Nesslau 90-12489.  
**Küssnacht am Rigi:** Kékó Gábor K. 60-22703.  
**Lacourte:** Société de tir de Lacourte 12-11655.  
**Le Landeron:** Amicale de la société de musique La Cécilienne 20-9005.  
**Landquart:** Casutt-Maifer Ohmar Verreter 70-15070.  
**Münchenstein:** Metzger Marcel dipl. Chemiker HTL 40-61252.  
**Lauffohr:** Strahm Arnold Mechaniker 50-25498.  
**Lausanne:** Administration communale 10-395. — Boursier communal 10-395. — Commune de Lausanne 10-395. — Augustin Claude 10-27743. — Büclin Annette 10-28354. — Büschli Emil fonct. CFF 10-30001. — Carrard Suzanne 10-28356. — Degonda Jean tech. orthopédiste 10-11387. — Hofer Walter 10-28365. — Immeuble av. de Cour 82 Chassot & Dubouix 10-3364. — Jaccoud Pierre-André mécanicien 10-28360. — Jaquet Armide Mme 10-28362. — Morisod Léon-L. 10-28353. — Photo-Service SA 10-2972. — Seebeck Thomas stud. phil. II 10-28355. — Wylér Hugo commerçant 10-24634.  
**Leuzigen:** Diethelm Walter 45-10356.  
**Liebfeld:** Böhlen Walter Küchenchef 30-60420. — Jakob Margrith Fr. Büroangestellte 30-57138. — von Kaenel Roger Vertreter 30-60426. — Müller Hanspeter Werkzeugmacher 30-60411.  
**Lignières:** Frei Jean-Pierre 10-15529.  
**Littau:** Grest Georges Sekretariat für Hunde-Pässe 60-20667.  
**Lohn (SH):** Donkers Anton Prarrer 82-6380.  
**Löhningen:** Müller Hugo Architekt 82-6386.

**Lugano:** Annuario professionale PTT pubblicità e vendita annunci svizzeri SA ASSA 69-22. — Bertarelli Claudio assicurazioni 69-1969. — Pharmaton SA Bioggio 69-3421. — Testoni Aiko agente generale assicurazioni 69-8205. — Unicommerce GmbH 69-8373. — Vanini Aldo ristorante Tri-9-6769.  
**Lüterkofen:** Fahrenwehshieschen 1969 45-1504.  
**Lützelflüh-Goldach:** Schürch Heinz Konstrukteur 34-5021.  
**Luzern:** Bucher Franz Vertretungen 60-17914. — Degen Kurt 60-2678. — Futterknecht Willy K. Dr. 60-13568. — Honegger Gerold Architekt 60-20184. — Jans Eduard 60-10787. — Klassenvereinigung Kolping 60-22348. — Koch Josef kant. Beamter 60-21849. — Mast-Suter Ernst u. Emmy 60-40058. — Möri Albert 60-40059. — Stülthard Hansrudolf Architekt 60-12577.  
**Manno:** Gabutti Giovanbattista 69-13203.  
**Marin:** Desseimont Jacques 20-15671. — Droz Gilbert 20-15246.  
**Megggen:** Weishaupt Max 60-1420.  
**Meinier:** Uldry Laurent Corsinge 12-19170.  
**Meltingen:** von Bergen Heinz Kaufmann 34-5019.  
**Métrislar:** Commissione paritetica dell'industria dell'abbigliamento del cantone Ticino 69-917.  
**Menznau:** Kleinhalberschützen 60-17773.  
**Middes:** Solitude du Carmel de l'unité Chaminade 17-8387.  
**Miège:** Oberhauser Bruno 19-12142.  
**Montignez:** Berberat Camille secrétaire communal 25-153.  
**Morbio Inferiore:** Rabuffetti Mirko pittore 69-4076.  
**Moudon:** Perret Albert et Simone empl. CFF 10-41302. — Société vaudoise des chauffeurs militaires soci. de la Broye 10-22628.  
**Münchenbuchsee:** Dellenbach Heinz Grafiker 30-60417.  
**Münchenstein:** Rickenbacher-Schwarz Ernst techn. Mitarbeiter 40-50181.  
**Muttenz:** Schwingklub Muttenz Nordwestschweiz. Schwingfest 1969 40-15490.  
**Nesslau:** Jägerverein Ober- u. Neutoggenburg 90-11133.  
**Neuchâtel:** Allemano Mario technicien 20-15654. — Beaud Jean-Louis 20-15655. — Beischen Henri 20-7968. — Blaser Willy 20-15656. — Brugger Louise Mme 20-15651. — Charmillot Irmin 20-15657. — Evard André 20-15659. — Fallert André 20-15660. — Favre Emil 20-15658. — Fondation pour le rayonnement de Neuchâtel 20-7913. — Henzen Prosper 20-15661. — Jent Gottlieb 20-15662. — Kusch Karlheinz 20-15663. — Lavanchy Bernard horticulteur 20-1301. — Lüthy César 20-15664. — Matthey de l'Eang S. Mile 20-6342. — Negri Nerina Mile 20-15652. — Paroz Er 20-15665. — Pythoud Roger 20-15666. — Raab Jean-Pierre 20-15667. — Ruegger Ernest 20-15668. — Schaller Willy 20-15669. — Scholpp Walter 20-15653. — Sommer Beat fonct. PTT 20-20251. — Vallet Michèle Mme 20-15670. — Zecchetto Yolanda Mme 20-6924.  
**Neuhausen am Rheinfal:** Gisler Willi 82-6320. — Gremlich Peter techn. Büro 82-6378. — Haeny Rudolf 82-6374. — Kreis Paul Cigares 82-6367. — Lüthi-Lüthy Hans 82-6310. — Martin-Oertli Peter 82-6379.

— Renuwel Heinz Ruchti 82-4737. — Schüeli Alex dipl. Ing. 82-6318. — Verein kath. Turnerinnen 82-5196.  
**Niederdorf:** Ellenberger Peter R. Kaufmann 40-17385. — Sacon AG  
**Niedertufen:** Ruckstul Josef Prana-Haus 90-5983.  
**Oberburg:** Krankenkasse für den Kanton Bern Sektion Oberburg A-gabenkassier 34-3026. — Rabattverein Unter-Emmental 34-2934.  
**Oberrieden:** Biedermann Dory kosmetische Spezialitäten 80-38552.  
**Oberwil (BL):** Müller-Fischer Ernst W. und Denise E. 40-62454.  
**Oey:** Handwerker- u. Gewerbeverein des Diemtigtales 30-12099.  
**Opfershofen:** Akret Richard 82-6352.  
**Ostermündigen:** Darnoly Gérard 30-62599.  
**Perly:** Freiermuth Kurt 12-40616.  
**Pfeffingen:** Brunner Franz 40-56230.  
**Piandera:** Amministrazione Oratorio Sta Maria Maddalena 69-7182. — Campana Sandro falegname 69-9450.  
**Praroman-Le Mouret:** Caisse communale de Montévrax 17-3047.  
**Pregassona:** Antonietti Armando e Edda coniugi 82-8230.  
**Pully:** Malherbe Rémy-William 10-28334.  
**Rafz:** Akret Konrad 82-6311. — Graf-Baukohl Karl 82-6360.  
**Ramsen:** Thouburger André 82-6313.  
**Rancate:** Murari Reto & Porta Germano impianti sanitari e riscaldamento 69-3407.  
**Renens (VD):** Faisceau cadet vaudois troupe de Renens 10-23093. — Häberli Eric 10-28366.  
**Rheinau:** Vogt Josef 82-6316.  
**Rheinfelden:** Triebold Walter jun. AG Uhrenfabrik 40-8802.  
**Riehen:** Schelling Hedy Sekretärin 40-56199.  
**Rolle:** Moinat-Boss Louis 10-28340.  
**Romanshorn:** Jordi Fritz 85-8148. — Rundstreckenrennen Ulm-Laupheim Automobilclub der Schweiz 85-5400. — Sängerbund des Verkehrs-personals 85-489. — Wülser Hansruedi 85-8145.  
**Rorschach:** Otschweiz. Heimerziehschule 90-6726.  
**Rüderswil:** Genossenschaft für Licht- und Kraftabgabe 34-242.  
**Rüdlingen:** Steuerkassenerführer 82-6368. — Viehversicherungskasse 82-6358.  
**Rueyes-les-Prés:** Fonds des orgues paroisse de Rueyes 17-5574.  
**Rümlang:** Landesring der Unabhängigen Ortsgruppe Rümlang 80-26702.  
**Rüttenen:** Bläsi Hansruedi Lehrer 45-10360. — Musikgesellschaft 45-5321.  
**St-Blaise:** Doninelli Joséphine Mme 20-15672.  
**St. Gallen:** Howell Andreas Aemterberater 90-30159. — Kath. Arbeiterinnen- u. Angestellten-Bewegung KAB/F St. Gallen Appenzell 90-18063. — Nachtparkiergebühen Stadt St. Gallen 90-2102. — Tobler Jakob Preddiger 90-30153.

Fortsetzung siehe n. Nr. — Suite voir pr. N°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

## Spar- und Leihkasse Erlach

### Kapitalerhöhung 1969

Seit der letzten Kapitalerhöhung im Jahre 1965 hat das Geschäftsvolumen der Spar- und Leihkasse Erlach erfreulich zugenommen.

Um das Aktienkapital dem Wachstum der Kasse anzupassen und um dadurch das gesetzlich geforderte Verhältnis zwischen den eigenen Mitteln und den gesamten Verbindlichkeiten zu wahren, hat die Generalversammlung vom 12. April 1969 beschlossen, das Aktienkapital durch Herausgabe von

- 625 neuen Namenaktien zu Fr. 200.—
- und
- 375 neuen Namenaktien zu Fr. 1000.—

von Fr. 1 000 000.— auf Fr. 1 500 000.— zu erhöhen.

Die neuen Aktien sind ab 1. Juli 1969 dividendenberechtigt und im übrigen den bisherigen Inhaberaktien in allen Rechten gleichgestellt. Eine dem Institut nahestehende Gruppe hat sie gezeichnet und voll einbezahlt. Die Aktien werden den Aktionären und weiteren Interessenten zu den folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

1. Vorrechtszeichnung der bisherigen Aktionäre:  
 Fr. 800.— nominal alter Aktien berechtigen zum Bezug von Fr. 200.— nominal neuer Aktien zum Emissionspreis von 130% inklusive Titelstempel. Das Bezugsrecht wird durch Einreichung des Coupons Nr. 50 ausgeübt. Die Bank vermittelt Kauf und Verkauf von Bezugsrechten. Bis 15. Mai 1969 nicht geltend gemachte Bezugsrechte verfallen.
2. Freie Zeichnung:  
 Der Emissionspreis beträgt 150% inklusive Titelstempel. Sollten die freien Zeichnungen die verfügbare Anzahl von Aktien übersteigen, so bleibt die Herabsetzung der Zuteilung vorbehalten. Es wird eine möglichst breite Streuung des Aktienbesizes angestrebt. Bei der Zuteilung der Aktien wird der bisher mit der Kasse gepflegte Verkehr berücksichtigt.

Zeichnungsfrist: 1. bis 15. Mai 1969. Die Zuteilung wird nach Ablauf der Zeichnungsfrist allen Aktienzeichnern schriftlich eröffnet.

Liberierung: 15. bis 30. Juni 1969. Ueber nicht rechtzeitig liberierte Aktien kann der Verwaltungsrat nach freiem Ermessen verfügen.

Prospekte und Zeichnungsscheine können bei der Spar- und Leihkasse Erlach, 3235 Erlach, bezogen werden. Bei der gleichen Stelle sind die ausgefüllten Zeichnungsscheine einzureichen.

Erlach, den 12. April 1969 Der Verwaltungsrat

## Hôtel Representative AG, Zurich

Messieurs et Mesdames les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le 17 mai 1969, à 14 heures 30, à Londres, au Savoy Hôtel.

Ordre du jour: Statutaire

Les comptes de la succursale Hôtel Representative Inc., New York, ainsi que le rapport des contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires au siège du secrétariat, Hôtel Le «Beau-Rivage», Lausanne-Ouchy. Le 2 mai 1969 Le conseil d'administration

## MONTEFORNO

Acciaierie e Laminatoi SA

### GIORNICO

AVVISO DI CONVOCAZIONE

I Signori azionisti della MONTEFORNO, Acciaierie e Laminatoi SA, sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno venerdì 16 maggio 1969, alle ore 14.30, a Giornico (sala del consiglio comunale nel Palazzo municipale) con il seguente

Ordine del giorno:

- 1° Relazione sulla gestione e presentazione dei conti annuali per l'esercizio 1968; rapporto dell'ufficio di revisione.
- 2° Ratifica fusione della Valmoesa SA, San Vittore, con la Monteforno.
- 3° Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1968.
- 4° Delibera sull'impiego dell'utile netto.
- 5° Scarico all'amministrazione.
- 6° Mominie statutarie.
- 7° Modifiche statuto.

Il bilancio e il conto profitti e perdite al 31 dicembre 1968, il rapporto dell'ufficio di revisione, la relazione sulla gestione, la proposta sull'impiego degli utili, come pure la proposta di modifica dello statuto possono essere esaminati dagli azionisti, a contare dal 5 maggio 1969, presso il segretario della società a Bodio. I biglietti di ammissione all'assemblea possono essere ritirati dal 5 al 16 maggio 1969, dietro giustificazione bancaria del deposito delle azioni, presso il segretario della società a Bodio, oppure presso gli Istituti bancari Unione di Banche Svizzere, Banca Popolare Svizzera, Credito Svizzero e Società di Banca Svizzera.

Giornico, il 23 aprile 1969 Per il consiglio di amministrazione,  
il presidente: Avv. Aldo Alliatà Nobili

## Toggenburger Gaswerk AG, Wattwil

### Kapitalerhöhung 1969 von Fr. 400 000.— auf Fr. 700 000.—

#### BEZUGSANGEBOT

600 neue Inhaberaktien von Fr. 500.— Nennwert  
 dividendenberechtigt ab 1. April 1969  
 werden in der Zeit vom  
 5. bis 14. Mai 1969, mittags,

zu folgenden Bedingungen angeboten:

- Vorrechtszeichnung (400 Aktien)
- Bezugsverhältnis: 1 neue Inhaberaktie auf je 2 alte Aktien
- Bezugsrecht: durch Angabe der Nummern der alten Aktien
- Freie Zeichnung (200 Aktien)
- Angebot: 200 neue Aktien und die in der Vorrechtszeichnung nicht beanspruchten Stücke werden zur freien Zeichnung angeboten

#### Bestimmungen für beide Emissionen

- Bezugspreis: Fr. 500.— inkl. Titelstempel
- Liberierung: bis spätestens 31. Mai 1969
- Prospekte und Zeichnungsscheine: bei den nachfolgend genannten Banken erhältlich

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT, Lichtensteig  
 ST. GALLISCHE KANTONALBANK, Filiale Wattwil  
 SPAR- UND LEIHKASSE EBNAU-KAPPEL, Ebnet-Kappel

## EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale

### Basel

#### BEKANNTMACHUNG

über die Auslosung von 5% DM-Teilschuldverschreibungen von 1964

Die Auslosung der per 1. August 1969 fälligen Tilgungsrate ist am 18. April 1969 in Frankfurt erfolgt. Es wurden gezogen die Stücknummern:

- 1385- 2076 zu je nom. DM 500.—
- 13001-15000 zu je nom. DM 1000.—
- 35601-35900 zu je nom. DM 5000.—

Die ausgelosten Teilschuldverschreibungen werden vom 1. August 1969 an zum Nennwert eingelöst. Die Stücke sind mit den Coupons per 1. August 1970 und folgende bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen. Die Verzinsung der ausgelosten Teilschuldverschreibungen endet mit dem Fälligkeitstage.

Basel, den 29. April 1969 EUROFIMA  
Europäische Gesellschaft für die  
Finanzierung von Eisenbahnmateriale

## PERROT DUVAL HOLDING

SA de Participations Financières Perrot Duval & Cie, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 12 mai 1969, à 14 heures, à Fribourg, Restaurant de la Grenette.

Ordre du jour:

- 1° Décision sur la proposition du conseil d'administration d'augmenter le capital social de Francs 6 000 000.— à Fr. 7 500 000.— par l'émission de  
 — 2467 actions nouvelles ordinaires nominatives de Fr. 100.— nominal chacune, au pair, et de  
 — 2466 actions nouvelles ordinaires au porteur de Fr. 500.— nominal chacune, au pair, avec droit au dividende s'appliquant à l'exercice social qui débute le 1<sup>er</sup> mai 1969.
- 2° Constatation de la souscription et de la libération des actions nouvelles.
- 3° Modification de l'article 5 des statuts et de l'alinéa premier de l'article 19 des statuts.
- 4° Décision relative au droit des anciens actionnaires d'acquiescer les actions nouvelles au porteur de Fr. 500.— nominal, au pair, à raison d'une action nouvelle pour 4 actions anciennes au porteur.

Le rapport du conseil d'administration, ainsi que les propositions de modification des statuts, sont à la disposition des actionnaires au siège social, place Notre-Dame 162, à Fribourg, à partir du 2 mai 1969.

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront se munir d'une carte d'admission qui leur sera délivrée jusqu'au mercredi 7 mai 1969, à 12 heures, sur remise de leurs titres ou d'un certificat de dépôt, par la Société de Banque Suisse, à Genève.

Fribourg, le 30 avril 1969 Le conseil d'administration

**Suisse Adresse Suisse Adresse Suisse Adresse**

Schweizerische Präzisionsadressiermaschinen. Leistungsfähige Adressplattenprägerei für alle Systeme.  
Alle Zubehöre, prompter Kundendienst. Telefon 062/69 21 41 4633 Läuelfingen

**Lagerhaus Glattbrugg  
Zürich**

SBB-Anschlussgeleise, LKW-Rampe

**freie Lagerkapazität**

Lagerhaus Glattbrugg, 8152 Glattbrugg ZH  
Telephon (051) 83 67 87

Modernes Handelsunternehmen im Zentrum der Stadt Zürich, mit eigenem Fabrikationsbetrieb, ist in der Lage, zusätzlich

**Generalvertretungen**

zu übernehmen. Es stehen grosse Lagerräume zur Verfügung, und allenfalls könnte auch eine Teilfabrikation übernommen werden.

Das Unternehmen ist vielseitig gegliedert und deshalb branchenunabhängig. Es käme eventuell auch die käufliche Übernahme eines bestehenden

**Handels- oder  
Fabrikationsunternehmens**

in Frage.

Es wollen sich nur Firmen melden, welche entweder bereits gut eingeführt sind oder mit wirklichen Neuheiten auf breiter Basis einen Markt aufbauen möchten.

Offerten erbeten unter Chiffre 44-22417 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Diskretion ist gewährleistet.

**Englisch in England**

**BOURNEMOUTH** Staatlich anerkannt  
Hauptkurse (lang- und kurzfristige) Beginn jeden Monat  
Ferienkurse Juni bis September  
Vorbereitungskurse auf das Cambridge Proficiency Examen  
Ausführliche Dokumentation für alle Kursorte erhalten Sie unverbindlich von unserem Sekretariat ACSE, 8008 Zürich, Seefeldstrasse 45, Tel. 051 47 79 11, Telex 52529

**LONDON OXFORD**  
Sommerferienkurse an Universitätszentren  
Anglo-Continental School of English  
Die führende Sprachschule in England

**Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf**

Ueber den Nachlass des am 18. Januar 1969 verstorbenen

**Karl Marcel Boss**

geb. 5. November 1900, von Sigriswil (Bern), Holzhandel, wohnhaft gewesen Rebbergstrasse 57, 8049 Zürich, hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 27. Februar 1969 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden deshalb sowohl die Gläubiger mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 20. Mai 1969 schriftlich beim Notariat Hönng-Zürich, Limmattalstrasse 140, 8049 Zürich, anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben denjenigen Gläubigern, deren Forderung deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich-Hönng, den 11. April 1969

Notariat Hönng-Zürich:  
Isler, Notar

**Irosselli**  
Euro-Organisation

**Stahlmöbel**  
Mod. 322

**NUR Fr. 375.-**  
für 60 Ordner

**Lieferung ab Lager**

8050 ZÜRICH  
Jungstrasse 2  
Tel. (051) 48 46 29

1204 GENEVE  
Rue du Stand 60  
Tel. (022) 24 43 40

**TRVB DRVCK AARAV**

**Wertpapierdruck**  
Aktien Obligationen Checks

**Warenumsatzsteuer**  
(Ausgabe Juni 1968)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto unbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

**Brieffach-Gestelle**

**gut**

Stahlmöbelwerk  
F. Gut AG Hängendbrühl  
Tel. (062) 46 11 49

Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweise

Bevor Sie Ihr Budget für 1970 aufstellen — müssen Sie unbedingt die «REKLAME 70» besuchen!

**REKLAME 70**

3.-7. Mai 1969  
Züsä-Hallen Zürich

Internationale Messe für die Werbung

**selecta -Kaffee-Bar**

In wenigen Sekunden eine Tasse Kaffee, Tee, Schokolade oder Bouillon

**SELECTA AG.**  
3280 Murten, Rytstrasse 453  
8005 Zürich, Geroldstrasse 15  
4053 Basel, Dornacherstrasse 307  
9400 Rorschach, Hubstrasse 10

Preis: nur Fr. 920.-

Talon

Senden Sie uns die Dokumentation über Ihre Getränkeautomaten.

Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_

Für Druck und Vertrieb auf internationaler Ebene einer aussergewöhnlichen mehrsprachigen Publikation wird Kapital oder finanzstarker

**Drucker/Verleger gesucht**

Kontaktnahme erbeten über FWE, Postfach 836, 6002 Luzern.

**Sechskant-Stahlschrauben Güte 8 G**

nach VSM 12366

10 000 Stück M 20 x 50/40  
10 000 Stück M 20 x 80/40

sind aus Lagerliquidation zu sehr günstigen Preisen abzugeben.

Press- & Stanzwerk AG  
FL 9492 Eschen/Liechtenstein  
Tel. (075) 3 11 22

**Sie sparen viel Geld, Zeit und Ärger**

wenn Sie Ihre Drucksachen, wie Briefköpfe, Werbeprospekte, Etiketten, Offsetvorlagen usw. nach Ihren eigenen Ideen mit der ADANA Hand-Druckmaschine selber herstellen. 1000 Möglichkeiten. Einfache Bedienung. Schon ab Fr. 390.-

Prospekte und Druckmuster unverbindlich von der Generalvertretung  
**Carl Federer, 6002 Luzern, Weggisgasse 29, Tel. 041 / 22 61 53**

**Buchhaltungen**  
(auch Debitoren)  
Fakturierung mit elektronischen Automaten. Schreibarbeiten. Aufarbeiten ihrer Rückstände oder dauernde Uebernahme. Schnell, günstige Fixpreise.

Offerten unter Chiffre G 70190 an Publicitas AG, 3001 Bern.

A vendre en bloc, avec ferme, aux environs de Bulle et du lac de la Gruyère

**terrain à bâtir**

situation très ensoleillée, environ 100 000 m<sup>2</sup>. Fr. 7.50 le m<sup>2</sup>.

Les intéressés s'annoncent sous chiffre P 7462-5 à Publicitas S.A., 1701 Fribourg.

**Brochure AELE**

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A5). Prix: fr. 2.- (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Bern.

NB. L'édition en langue allemande est épuisée.

**Inserate**

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

**Bandseisen**

FISCHER & CO.  
5724 REINACH

**Informations - IN KASSI**

Im In- und Ausland zu vorteilhaften Bedingungen

**CREDITREFORM**

Ueber 75 Jahre im Dienste von Industrie, Handel und Gewerbe.  
20 Kreisbüros in der ganzen Schweiz.

Unterlagen erhalten Sie bei den Kreisbüros und beim Zentralsekretariat, Neugasse 16, 6300 Zug, Tel. (042) 21 22 92.

Initiativer

**Kaufmann**

guter Organisator mit ausgezeichneten Kenntnissen im Nahrungs- und Genussmittelsektor sucht anspruchsvolle Tätigkeit im

**Verkauf**

Offerten sind zu richten unter Chiffre 44-22487 Publicitas AG, 8021 Zürich.

**ALLEFORM-Handlochkarten**

Schnell Billig Sicher

Überall wo Auskünfte über: Liefertermine, Wartungskontrolle für Maschinen, Qualitätskontrolle, Personalkartei, Fundstellenregister für Bibliotheken, Fachschriften-Sammlungen, Patentabteilungen, Arbeitsvorbereitung, schnell gefunden werden müssen!

**HANDLOCHKARTEN** beantworten einfache oder komplexe Fragen aus einer unbegrenzten Anzahl von Angaben (Artikelkarten, Personalkarten, Maschinenkarten, usw.). Bis zu 50 000 Karten können pro Stunde befragt werden, dank einem praktischen, in der Handhabung einfachen Selektionsrahmen.

Auf jeder Karte ist genügend Platz für Klartext. Auch mit Mikrofilm-Fenster erhältlich.

Schreiben Sie uns bitte von Ihren Problemen, wir beraten Sie gerne!

**AUTO-DOPPIK Buchhaltung AG**  
Bahnhofstrasse 6, 2501 Biel  
Tel. 032 2 40 29

**Financements immobiliers**

Nous désirons établir des contacts avec des architectes et constructeurs pour entreprendre et réaliser le financement de leurs immeubles, de préférence par des crédits de construction et de consolidation de Fr. 500 000 à Francs 20 000 000 et plus. Taux et conditions habituels. Mémes possibilités de financement pour la propriété par étage.

Vos offres sous chiffre K 920224-18 Publicitas Lausanne seront traitées avec la plus grande discrétion.

**LU metal**

**stanzen ziehen biegen**

Lüdi & Cie AG  
Metallwarenfabriken  
9230 Flawil

Gute Stempel und Schieber von

**WANGER-ULRICH AG**  
8401 WÄTERTHUR

**Express-Barkredite**  
Fr. 500.- bis Fr. 10 000.-

- Wir gewähren alle 3 Minuten einen Kredit
- Mit schriftlicher Diskretionsgarantie
- Keine Bürgen: Ihre Unterschrift genügt

**Bank Prokredit**  
3000 Bern 7, Marktgasse 50  
Tel. 031 / 22 55 02  
1701 Fribourg, rue Banque 1  
Tel. 037 / 2 64 31

**NEU Express-Bedienung**

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_



Eidg. Steuerverwaltung  
Abteilung Wehrsteuer

Sie besitzen das begehrte

## eidg. Buchhalter- diplom

oder haben die Vorprüfung erfolgreich bestanden. Möchten Sie sich zu einem hochqualifizierten

## Steuerfachmann

auf dem Gebiet der direkten Steuern erparbeiten? Die mit der Aufsicht über die kantonalen Wehrsteuerverwaltungen beauftragte Abteilung Wehrsteuer der Eidgenössischen Steuerverwaltung bildet in ihrem Inspektorat ein junges, leistungsfähiges Team heran, um die durch Pensionierung bewährter Mitarbeiter entstandenen Lücken auszufüllen.

### Wir bieten Ihnen:

Eine gründliche Ausbildung im Wehrsteuerrecht, in der mit kantonalen Steuern kombinierten Wehrsteuer-Veranlagungspraxis und der steuerlichen Buchprüfungstechnik.

Ein selbständiges und interessantes Arbeitsgebiet als Inspektor mit guten Anstellungsbedingungen und Aufstiegsmöglichkeiten: Vornahme von Inspektionen bei den kantonalen Wehrsteuerbehörden; Bearbeitung wichtiger Veranlagungsfälle, verbunden mit Buchprüfungen; Durchführung und Auswertung von Erhebungen über neue oder veränderte wirtschaftliche Gegebenheiten und deren steuerliche Auswirkungen usw. Auf den Aussendienst entfällt bei einem Wehrsteuerinspektor etwa ein Viertel seiner gesamten Tätigkeit.

Rufen Sie uns bitte an: **Telephon (031) 61 46 70 oder (031) 61 43 52**

Unsere Mitarbeiter orientieren Sie gerne über weitere Einzelheiten und die Anstellungsbedingungen. Sie sind auch bereit, Sie zu einer persönlichen Besprechung zu empfangen. Wir nehmen selbstverständlich auch Ihre schriftliche Bewerbung entgegen; sie soll Aufschluss geben über Lebenslauf, Bildungsgang und bisherige Tätigkeit und ist zu richten unter Kennziffer 75 an die **Eidgenössische Steuerverwaltung, 3003 Bern**.



Société Anonyme Suisse  
pour la Navigation Aérienne

## Augmentation de capital de 1969

Selon décision de l'Assemblée générale du 25 avril 1969, le capital-actions de SWISSAIR a été augmenté de fr. 218 750 000 à fr. 300 781 250 par l'émission de 125 000 nouvelles actions nominatives et 109 375 nouvelles actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 350 chacune.

Les banques soussignées ont souscrit et entièrement libéré pour le jour de l'Assemblée générale mentionnée la totalité des nouvelles actions. Elles en offrent en souscription aux actionnaires actuels pendant la période de

29 avril au 13 mai 1969, à midi  
125 000 nouvelles actions nominatives de fr. 350 nom. chacune  
et 31 250 nouvelles actions au porteur de fr. 350 nom. chacune  
jouissance 1er avril 1969

aux conditions suivantes, tandis que 78 125 nouvelles actions au porteur sont réservées afin de garantir le droit de conversion résultant d'un emprunt convertible de SWISSAIR d'ont l'émission aura lieu ultérieurement.

1. Le prix d'émission est de fr. 400 net par nouvelle action nominative resp. action au porteur; le timbre fédéral d'émission de 2% est acquitté par SWISSAIR.
2. 4 actions anciennes nominatives de fr. 350 nominal donnent le droit de souscrire 1 action nouvelle nominative de fr. 350 nominal.
- 4 actions anciennes au porteur de fr. 350 nominal donnent le droit de souscrire 1 action nouvelle au porteur de fr. 350 nominal.
3. Le droit de souscription s'exerce contre remise du coupon No 26 des anciennes actions et au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet.
4. L'inscription des actions nominatives provenant de l'augmentation du capital dans le registre des actions au nom de personnes physiques et de personnes morales de droit privé est subordonnée à l'approbation du Comité du Conseil d'administration.
5. La libération des actions nouvelles doit être effectuée jusqu'au 20 mai 1969 ou plus tard.

Les banques soussignées acceptent les souscriptions et tiennent des prospectus détaillés et des bulletins de souscription à la disposition des intéressés. Elles serviront volontiers d'intermédiaire pour l'achat et la vente au mieux de droits de souscription.

Le 28 avril 1969

CREDIT SUISSE    UNION DE BANQUES SUISSES    SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE  
GROUPEMENT DE BANQUIERS PRIVÉS GENEVOIS  
BANQUE LEU SA    BANQUE POPULAIRE SUISSE  
EHINGER & CIE    SOCIÉTÉ PRIVÉE DE BANQUE ET DE GÉRANCE    A. SARASIN & CIE  
UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES

## KONINKLIJKE ZOUT-ORGANON N.V.

Siège social à Arnhem (Pays-Bas)

### Paiement de dividende

L'Assemblée générale des actionnaires du 29 avril 1969 a fixé le montant du dividende sur les actions ordinaires pour l'exercice 1968 à Fl. 4.— par action ordinaire de Fl. 20.—.

Au choix des actionnaires, ce dividende sera distribué comme suit:

Fl. 4.— en espèces  
ou  
Fl. 2.— en espèces et Fl. 2.— en actions

libérées par le poste «primes d'émission libres» dans le sens de la loi «Inkomstenbelasting 1964» (impôts sur le revenu 1964).

Déduction faite de l'impôt néerlandais sur les dividendes de 25%, les montants suivants seront mis en paiement, contre remise du coupon No 2 à raison de:

Fl. 1.50 net par certificat de 1 action de Fl. 20.—  
Fl. 7.50 net par certificat de 5 actions de Fl. 20.—  
Fl. 75.— net par certificat de 50 actions de Fl. 20.—

Les actionnaires qui désirent profiter de la distribution en actions mentionnée ci-dessus pourront recevoir jusqu'au 29 décembre 1969 un certificat d'actions de Fl. 20.— (jouissance 1<sup>er</sup> janvier 1969) contre remise de 10 coupons No 3.

Si les actionnaires demandent le paiement en espèces, le coupon No 3 sera payable au même prix que le coupon No 2.

Après le 29 décembre 1969, la société réalisera au mieux les actions qui n'auront pas été levées en échange des coupons No 3 et le montant net de leur vente sera tenu à la disposition des porteurs qui présenteront leurs coupons à partir d'une date qui sera fixée ultérieurement par la Société.

Les actions seront cotées ex-coupons No 2 et 3 le 1<sup>er</sup> mai 1969 à la Bourse d'Amsterdam et le 2 mai aux Bourses de Bruxelles, Anvers, Genève, Bâle, Zurich, Francfort s/Main et Düsseldorf.

En Suisse, les coupons pourront être présentés dès le 6 mai pour l'encaissement ou l'échange contre des actions nouvelles après de:

Messieurs Pictet & Cie, à Genève  
Société de Banque Suisse  
Crédit Suisse  
Union de Banques Suisses  
} Sièges et succursales

A défaut d'instructions spéciales, le paiement en espèces de ce dividende s'effectuera en francs suisses, les florins étant convertis au cours du jour. En vertu de la convention de double imposition entre le Royaume des Pays-Bas et la Suisse, les porteurs, contribuables en Suisse, pourront demander le remboursement de la part de l'impôt néerlandais dépassant 15% (Formule R.N.L.).

Le conseil de direction

## STRANDBAD LIDO AG, LUZERN

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 14. Mai 1969, 17 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Volksbank, Luzern, Bahnhofstrasse 6, 4. Stock

#### Traktandenliste:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 6. Mai 1968
2. Jahresbericht, Jahresrechnung pro 1968 und Bericht der Kontrollstelle
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung
4. Wahl der Kontrollstelle
5. Verschiedenes

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute bei der Schweizerischen Volksbank, Luzern, Wertschriftenshalter, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Daselbst können die Stimmrechtsausweise bis und mit 13. Mai 1969 bezogen werden. Die im Register eingetragenen Aktionäre sind berechtigt, einen Ausweis zum freien Eintritt ins Strandbad bis 15. Juni bei der Strandbad Lido AG, Postfach 573, 6002 Luzern, schriftlich zu verlangen.

Luzern, 2. Mai 1969

Die Verwaltung

## Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte, Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Montag, den 12. Mai 1969, 15 Uhr, im Bankgebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft (Sitzungssaal 4. Stock), Bahnhofstrasse 45, Zürich, stattfindenden

### 59. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnungsablegung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. Februar 1968 bis 31. Januar 1969.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
  - a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz;
  - b) Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Festsetzung der Entschädigung des Verwaltungsrates.
6. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 28. April 1969 beim Sitz unserer Gesellschaft an der Augustinerstrasse 21, Zürich, zur Einsicht auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an diese vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens 7. Mai 1969 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich oder Basel bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Zürich, den 23. April 1969

Der Verwaltungsrat

## Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich

### Einladung zur 69. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 14. Mai 1969, vormittags 11.30 Uhr, in unserem Bürohochhaus, in Schlieren

#### Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1968.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Entlastung an den Verwaltungsrat.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Anträge über die Verwendung des Reingewinnes sind gemäss § 31 der Statuten vom 2. Mai 1969 an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die bis zum 2. Mai 1969 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre erhalten von der Gesellschaft Einladung und Zutrittskarte zur Generalversammlung direkt zugestellt.